



جمهورية إندونيسيا
وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية

تطوير مادة تعليم اللغة العربية المبنية على منهج مستوى الوحدة
الدراسية
(KTSP)

(بالتطبيق على مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة بجوراه سوقالوجي كالويونيغ جمبر)

خطة البحث التكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد : إشراف:

الطالب : محمد قوس الأمل د. توركس لوبيس

رقم التسجيل : S-2 / ٠٨٧٢٠٠٢٤

العام

٢٠١٠ م

١٤٣١ هـ

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

يَا مَعْشَرَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنِ اسْتَطَعْتُمْ أَنْ تَنْفُذُوا مِنْ
أَقْطَارِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ فَانْفُذُوا، لَّا تَنْفُذُونَ إِلَّا
بِسُلْطَانٍ.

[سورة الرحمن ٢٧: ٣٣]

صدق الله العظيم

الإهداء

← إلى أبي المحبوب →

الذي ربني وحثني على التقدم لنيل الأمال والتفاؤل لمواجهة الحياة المليئة من التحديات
وعلمي أن أقول كلمة حق بدون خوف ويعمل بعمل حسن وخلص النية في كل
أعمال.

← إلى أمي المحبوبة →

كل ما فعلتُ لك، فقط لك، وسأرجع إلى البيت بسرعة لك.

← إلى أساتذتي المكرمين →

أطلب منكم العفو، لأني لا أستطيع أن أكون طالبا حسنا.

← وإلى زوجتي المحبوبة وستكونين الأم لأولادي →

آنا نو كيتا

حبي و حنيني فقط لك.

وإلى من الذين يؤمنون بأن مهارة الكتابة مهارة مهمة في اللغة العربية
والذين لم يؤمنون إلى الذين يحرصون على اللغة العربية حرصهم على وجود الأمة
وبقائها رسل حضارة أسهمت وتسهم في خدمة الإنسان.

شكر وتقدير

الحمد لله على كل حال، وأشكره على فضله المتوال، وأسأله جزيل النوال،
 والثبات في الحال والمآل، وأصلي وأسلم على خير الصابرين الشاكرين، وعلى آله
 وأصحابه أجمعين، والتابعين ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين، أما بعد:

وقد منّ الله عليّ بالانتهاء من إعداد هذا البحث، فله سبحانه ألهم بالحمد
 والثناء، فلك الحمد ياربّي حتى ترضى، على جزيل نعمائك وعظيم عطائك
 ويشرفني - بعد حمد الله تعالى - أن أتقدم بالشكر والتقدير والعرفان إلى الذين
 كان لهم فضل في خروج هذا البحث إلى خير الوجود ولم يبخل أحدهم بشيء
 طلبت، ولم يكن يحدوهم إلا العمل الجاد المخلص. ومنهم:

سماحة الأستاذ الدكتور الحاج إمام سفرايوغو، مدير جامعة مولانا مالك
 إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الأستاذ الدكتور مهيمن، عميد كلية الدراسات العليا جامعة مولانا
 مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الدكتور شهداء صالح نور، رئيس قسم تعليم اللغة العربية كلية
 الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

سماحة الأستاذ الدكتور تور كيس لوبس، المشرف الذي أفاد الباحث علمياً
 وعملياً ووجد خطواته في كل مراحل إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث
 حتى الانتهاء منه، فله من الله خير الجزاء ومن الباحث عظيم الشكر والتقدير.

بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحث فلهم مني خالص الشكر والتقدير
ومن الله عظيم الثواب والجزاء.

كما تقدم الباحث بكل الشكر والتقدير إلى الأساتذ المعلمين في قسم تعليم
اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية
مالانج. فلهم من الباحث كل الشكر والتقدير على ما قدموه من العلوم والمعارف
والتشجيع وجزاهم الله عني خير الجزاء.

لإخواني الشقيق وزملائي وأصدقائي وكل من ساهم في إخراج هذا العمل
المتواضع إلى خير الوجود ولو بكلمة تشجيع، لهم جميعاً خالص الشكر وعظيم التقدير
والامتنان.

والله ولي التوفيق.



وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين وعلى آله وصحبه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذي حضره الطالب:

الاسم : محمد قوس الأمل

رقم التسجيل : 08720024/S-2/

موضوع البحث: تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة المبنية على منهج مستوى

الوحدة الدراسية (KTSP)

((بالتطبيق على مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة بجوراه سوقالوجي كالويينغ جمبر))

وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس الجامعة.

المشرف،

الدكتور تور كيس لوبس

رقم التوظيف: 196205052001121002

يعتمد،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور شهداء صالح نور

رقم التوظيف: 197201062005011001

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج
كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية



اعتماد لجنة المناقشة

عنوان البحث:

تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة المبنية على منهج مستوى الوحدة الدراسية

(KTSP)

((بالنطبق على مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة بجوراه سوقالوجي كالويونغ جمبر))

بحث تكميلي لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد الطالب : محمد قوس الأمل رقم التسجيل : ٠٨٧٢٠٠٢٤ / S-2/

قد دافع الطالب عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة وتقرر قبوله شرطا لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الخامس ١٢ أ كوتوس ٢٠١٠م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة الأساتذة:

١- الدكتور سعد إبراهيم رئيسا ومناقشا التوقيع:

.....

٢- الدكتور نصر الدين جوهر مناقشا التوقيع:

٣- الدكتور تور كيس لوبس مشرفا ومناقشا التوقيع:

٤- الدكتور شهداء صالح نور مشرفا ومناقشا التوقيع:

يعتمد،

عميد كلية الدراسات العليا

الأستاذ الدكتور مهيمين

رقم التوظيف : ١٩٥٦١٢١١١٩٨٣٠٣١٠٠٥

إقرار الطالب

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كالتالي:

الاسم الكامل : محمد قوس الأمل

رقم التسجيل : S-2/ ٠٨٧٢٠٠٢٤

العنوان : في الشارع سونان كاليجاغا رقم ١٩ لوك وارو مالانج

أقر بأن هذه الرسالة التي حضرتها لتوفير شرط لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت الموضوع:

تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة المبنية على المنهج المستوى الوحدة الدراسي (KTSP)

(بالتطبيق على مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة بجوراه سوقالوجي كاليوينيغ جمبر)

حضرتها وكتبتها بنفسي وما زورتها من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنها من تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ١٢ أكتوبر ٢٠١٠ م

توقيع صاحب الإقرار

محمد قوس الأمل

رقم التسجيل: S-2/ ٠٨٧٢٠٠٢٤

مستخلص البحث

محمد قوس الأمل، ٢٠١٠م. تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة المبنية على منهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP). (با لتطبيق على مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة بجوراه سوقالوجي كالوينينج جمبر). رسالة الماجستير، كلية الدراسات العليا قسم تعليم اللغة العربية، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.
المشرف : الدكتور توركيس لوبيس

الكلمات المفتاحية : تطوير مادة تعليم اللغة العربية، لمهارة الكتابة

سوف تكون اللغة دائم إذا كانت لغة المستخدم ، لا يتحدث فقط ولكن الكتابة أيضا. وهكذا ، كتابة الكفاءة هو مهارة هامة لتحقيق الكفاءة في إتقان لغة أخرى. ولذلك ، كمدرس لغة ينبغي أن تهتم هذه المهارات ، ولكن في الواقع العديد من المدرسين الذين لا يعرفون أهمية الوسائل التعليمية في شكل الوسائل التعليمية في التعليم والتعلم، بعضهم استخدام تصاميم وسائل الإعلام التي هي أقل أهمية في حالة الطلاب وجوهر المواد التعليمية. في حين أن البعض منهم لا يؤمنون حتى في جدواها وأهميتها. وبالتالي مشكلة يحاول أن يظهر في هذه الدراسة هو عدم وجود وسائل جيدة ومثيرة للاهتمام يستخدم من قبل معلمي اللغة العربية بحيث تشعر بالملل الطلاب وأهمته في تعلم اللغة العربية. المادة التنمية وأجارا أحد الحلول البديلة التي تعتبر وسيلة جديدة للتعليم في تعلم اللغة العربية التي تشجع الطلاب على معرفة المزيد من الكثافة.

أما فرضية هذا البحث هي، نتيجة الطلبة في تعليم مهارة الكتابة بعد استخدام مادة تعليم اللغة العربية المطورة لمهارة الكتابة أحسن من نتيجة الطلبة في تعليم مهارة الكتابة قبل استخدامها لدى طلبة مدرسة نهضة العلماء البدر جوراه سوقالوجي كالوينينج رامبيفوجي جمبر.

واستخدم هذا البحث المنهج التجريبي حيث اختار الباحث تصميم الاختبار القبلي والبعدي بالمجموعتين التجريبية والضابطة. مجتمع هذا البحث هم طلبة الفصل الأول للمرحلة الثانية من مدرسة فحضة العلماء البدر جوراه سوقا لوجي كاليونينج راميفوجي جمبر. وأما عينة في هذا البحث هم أربعة وأربعون طالباً تتكون من ٢٢ طالباً في المجموعة التجريبية و ٢٢ طالباً في المجموعة الضابطة.

ومن أهم النتائج التي حصل عليها البحث ما يلي: (١) نتيجة التلاميذ في الكتابة للمجموعة التجريبية جيد جداً، لأنهم يبلغون إلى متوسط النتيجة ٨٨,٧٨ و (٢) نتيجة التلاميذ في الكتابة للمجموعة الضابطة مقبول، لأنهم يبلغون إلى متوسط النتيجة ٦٩,٥٥، و (٣) زيادة رغبة الطلاب عند تعلم مهارة الكتابة بعد استخدام مادة تعليم اللغة العربية المطورة المبنية على منهج مستوى الوحدة الدراسية و (٤) مدى فعالية استخدام مادة تعليم اللغة العربية المطورة في مهارة الكتابة يبلغ إلى درجة تاء حساب (٦,٢٢)، هذا أكبر من درجة تاء الجدول على مستوى ٥% (٢,٠٨) و من درجة تاء الجدول على مستوى ١% (٢,٨٣). هذا يدل على أن استخدام مادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة المطورة فعال.

ABSTRACT

M Khausul Amal, 2010. *"Developing of Arabic Language Teaching Materials for Writing Skills (In Islamic Junior Experimental Study NU Albadar, Curah Sukoloji Kaliwining Rambipuji Jember)."*

First supervisor: Dr. Turkis Lubis, MA

Keyword: Instructional Materials Developing, Writing Proficiency

The language will be lasting if the user of language, not only speak but also write. So that writing proficiency is an important skill to achieve these skills other languages. Therefore, as a language teacher should care about these skills, but in fact there are many teachers who do not know the importance of teaching aids such as instructional media in teaching and learning (KBM). Some of them use the media designs that are less relevant to the condition of students and the essence of teaching materials. While some of them have not even believe in the usefulness and relevance. Thus the problem of trying to be raised in this research is the lack of the means (media) a good and interesting that is used by Arabic language teachers so that students feel bored and weary in learning Arabic. Materials Development and Ajara is one alternative solution which is considered as a new teaching media in teaching Arabic language to encourage students to learn more intensively.

This research hypothesis is that students' skills in writing proficiency increased after teaching materials developed, and the use of Instructional Materials Development as learning the Arabic language media to improve writing skills in MTs NU Albadar in Curah Sukoloji Kaliwining Rambipuji Jember.

This research uses experimental procedure in which the researchers designed the Pre-Test and Post-Test of the two groups (Experimental and Control). The population of this research is first-class students, and samples were taken in this research is 22 students consisting of five students and 17 female students.

And the results of this study are: (1) the ability of the students who write very well, with the average results of 88.78 and (2) students' listening ability in the control group enough, with the average yield was 69.55 and (3) the level of the effective application of teaching materials development in teaching Arabic language for writing skills is to achieve a t-calculated value (9.41) is greater than t-table value at 0.05 (2.08) and at 0.01 level (2.83). This shows that the implementation of the development of teaching materials in Arabic language instruction for writing skills are effective.

ABSTRAK

M Khausul Amal, 2010. *“Pengembangan Materi Ajar Bahasa Arab untuk Keterampilan Menulis (Studi Eksperimen Di Madrasah Tsanawiyah Nahdlatul Ulama Albadar, Curah Sukoloji Kaliwining Rambipuji Jember)”*.

Pembimbing I : Dr. Turkis Lubis, MA

Kata Kunci: Pengembangan Materi Ajar, Kemahiran Menulis

Bahasa akan langgeng jika pengguna bahasa, tidak hanya berbicara melainkan juga menulis. Sehingga kemahiran menulis merupakan kemahiran penting untuk mencapai kemahiran-kemahiran bahasa lainnya. Oleh karena itu, sebagai guru bahasa sebaiknya peduli tentang keterampilan ini, akan tetapi pada kenyataannya banyak guru yang tidak mengetahui pentingnya alat bantu mengajar berupa media pembelajaran dalam proses belajar mengajar (KBM). Beberapa diantaranya menggunakan desain media yang kurang relevan dengan kondisi para siswa dan esensi materi ajar. Sementara beberapa dari mereka belum bahkan tidak percaya kegunaan dan relevansinya. Dengan demikian masalah yang coba dimunculkan dalam penelitian ini adalah kurangnya sarana (media) yang baik dan menarik yang digunakan oleh guru bahasa Arab sehingga siswa merasa bosan dan jemu dalam belajar bahasa Arab. Dan Pengembangan Materi Ajar adalah salah satu solusi alternatif yang dianggap sebagai media pengajaran baru dalam pembelajaran bahasa Arab yang dapat mendorong siswa untuk belajar lebih intensif.

Hipotesa penelitian ini adalah, kemampuan siswa dalam kemahiran menulis meningkat setelah materi ajar dikembangkan, dan penggunaan Pengembangan Materi Ajar sebagai media pembelajaran bahasa Arab untuk

meningkatkan kemahiran menulis di MTs Nahdlatul Ulama Albadar di Curah Sukoloji Kaliwining Rambipuji Jember.

Penelitian ini menggunakan prosedur eksperimen dimana peneliti mendesain Pre-Test dan Post-Test terhadap dua kelompok (Eksperimen dan Kontrol). Populasi penelitian ini adalah para siswa kelas satu, dan Sampel yang diambil dalam penelitian ini ialah 22 siswa yang terdiri atas 5 siswa dan 17 siswi.

Dan hasil dari penelitian ini adalah: (1) kemampuan menulis siswa pada kelompok eksperimen sangat baik, dengan hasil rata-rata 88,78 dan (2) kemampuan menyimak siswa pada kelompok kontrol cukup, dengan hasil rata-rata adalah 69,55, (3) menambah minat siswa didalam belajar maharah kitabah setelah menggunakan materi ajar bahasa arab yang dikembangkan yang mengacu kepada kurikulum tingkat satuan pendidikan (KTSP) dan (4) tingkat efektifitas penerapan pengembangan materi ajar dalam pengajaran bahasa Arab untuk keterampilan menulis adalah mencapai nilai t-hitung (9,41) yang lebih besar daripada nilai t-tabel pada tingkat 0,05 (2,08) dan pada tingkat 0,01 (2,83). Hal ini menunjukkan bahwa penerapan materi ajar dalam pengajaran bahasa Arab yang dikembangkan untuk keterampilan menulis adalah efektif.



محتويات البحث

الصفحة	الموضوع
أ	الاستهلال
ب	الإهداء
ج	شكر وتقدير
د	تقرير المشرف
هـ	اعتماد لجنة المناقشة
و	إقرار الطالب
ز	مستخلص البحث
ح	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ط	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ي	محتويات البحث
ك	قائمة الجداول
ل	قائمة الملاحق

الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ- مقدمة	١
ب- مشكلة البحث	٤
ج- أسئلة البحث	٥
د- فرضية البحث	٥
هـ- أهداف البحث	٥

- و- أهمية البحث ٦
- ز- حدود البحث ٦
- ح- تحديد المصطلحات ٧
- ط- الدراسات السابقة ٨

الفصل الثاني الإطار النظري

- المبحث الأول: المنهج الدراسي ١١
- أ- تعريف المنهج الدراسي ١١
- ب- أهداف المنهج الدراسي ١١
- ج- نموذج المنهج الدراسي ١٢
- ١- المنهج الدراسي سنة ١٩٩٤ ١٢
- ٢- المنهج الدراسي على أسس الكفاءة (KBK) ١٢
- المبحث الثاني: المنهج الدراسي المستوى على الوحدة الدراسية (KTSP) ١٣
- أ- مفهوم المنهج الدراسي المستوى على الوحدة الدراسية (KTSP) ١٣
- ب- مكوناته ١٤
- المبحث الثالث: المادة التعليمية ١٤
- أ- مفهوم مادة التعليمية ١٤
- ب- عناصر المادة التعليمية ١٥
- ج- تنظيم المحتوى ١٥
- د- تطوير المادة التعليمية ١٦

المبحث الرابع: مهارة الكتابة... ١٧

أ- مفهوم مهارة الكتابة..... ١٧

ب- أنواع الكتابة ومجالاتها..... ١٨

ج- أهمية الكتابة..... ٢٠

د- أهداف تعليم الكتابة..... ٢٠

هـ- مراحل تعليم الكتابة..... ٢١

الفصل الثالث منهجية البحث

أ- منهج

البحث..... ٢٦

ب- مجتمع

البحث..... ٢٦

ج- متغيرات

البحث..... ٢٧

د- أدوات

البحث..... ٢٧

هـ- مصادر

البيانات..... ٢٨

و- أسلوب تحليل

البيانات..... ٢٩

ز- مراحل تنفيذ

البحث..... ٣٠

الفصل الرابع

أ- نبذة تاريخية..... ٣٢

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

ب - عرض البيانات ٣٣

١- تحليل بيانات الاستبانة من الخبراء (التصديق) ومناقشتها..... ٣٣

أ)- تحليل جودة تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة المبني على

المنهج مستوى الوحدة الدراسي..... ٣٣

ب)- مناقشة بيانات الاستبانة من الخبراء..... ٣٧

ج)- استبانة الطلاب..... ٣٨

ج - تحليل البيانات ٥٣

١- تحليل نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية

والضابطة ٥٣

٢- تحليل نتيجة الاختبار البعدي للحصول على المقارنة بين المجموعتين

التجريبية و الضابطة ٦٢

د - المناقشة في نتائج البحث ٦٤

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ- نتائج البحث ٦٦

ب- توصيات البحث ٦٧

٦٨.....	ج- مقترحات البحث
قائمة المصادر والمراجع	
٦٨.....	أ- المصادر
٦٨.....	ب- المراجع العربية
٦٩.....	ج- البحوث العلمية
٧٠.....	د- المراجع الأجنبية
٧١.....	الملاحق



الفصل الأول

الإطار العام والدراسات السابقة

أ- مقدمة

اللغة العربية تعد من أهم الظواهر الاجتماعية التي أنتجها التطور البشري، وهي مركب معقد، وتمس فروعاً المختلفة من المعرفة. أن اللغة العربية قد لعبت دوراً هاماً في تحقيق منزلة العليا للإنسان بين الكائنات الأخرى، والتطور من هنا نستطيع أن نقول: إن الرموز اللغوية خدمت الإنسان، والوجود الإنساني -على هذا- ملحوم باللغة^١. ودور عملية تعليمية كانت الكتابة التعليمية هي التي تجعل هذه العملية مستمرة بين التلميذ و بين نفسه حتى يحصل من التعليم ما يريد، فالكتاب الأخرى معه لزيادة المعرفة في نيل اللغة الثانية.

إن تعليم اللغة العربية لايزل من احدى المشكلات الاساسية وخلاصة مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة، وأما مهارة الكتابة تأتي مرحلة التحدث في الوجود مرحلة القراءة، لأن القارئ لايقراء الا ماهو مكتوب، والكتابة تعتبر أعظم ما أنتجه العقل الانساني عبر تاريخه الطويل واستماع أن يسجل إنتاجه وتراثه، ليضع أمام الأجيال القادمة فكر الإنساني مسجلاً في نقاء وصفاء.^٢

والكتابة تعتبر أيضاً بمهارة الإيجابية الإنتاجية التي تتطلب فيمن يزاوول معرفة عناصر اللغة من قواعد ومفردات. وقد لاحظ المرءون أن الدارس الذي يتفوق في مهارة ال كتابة والحديث، الذي يمتاز بقدر الفائقة على القراءة والاستماع والفهم ولم يثبت

^١. فتحى علي يونس ومحمود كامل الناقة، أساسيات تعليم اللغة العربية، (القاهرة: دار الثقافة ١٩٧٧)، ص

٧.

^٢. محمد بن إبراهيم الخاطب، طرائق تعليم اللغة العربية، (الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣)، ص ١١٥.

العكس. ومن الظاهر، كثير الدارسين يتقنون الاستماع والفهم والقراءة ولا يظهرون نفس هذا القدر من النجاح في أداء مهارة الكتابة والحديث.^٣

لا بد من الطلاب المدرسة المتوسطة أن يعرف رسم الحروف رسماً صحيحاً والحروف التي تتصل بما بعدها من غيرها. ثم بعد ذلك على الطلاب أن يدرك الفروق الدقيقة بين الحروف المتقاربة المخرج، والمتشابهة في الرسم، والنهج السليم لحروف الكلمات دون حذف أو زيادة للحروف وغير ذلك.^٤

تعليم الكتابة حسب المنهج السابق بالطبق يرتكز على الإنشاء، ويعتمد في تعليمه إلى القواعد النحوية، ويقل الاهتمام بالإملاء بل يميل إلى إهماله، خاصة في الإملاء الاختباري. والنتيجة كثير من الطلاب الذين يواجهون المشكلة في الكتابة وعاجزون فيها لكثرة الخطأ. والسبب من ذلك، يعني أن المادة التعليمية لمهارة الكتابة التي توجد في بعض الكتب المستخدمة للتعليم، لم تتدرج مادتها حسب مراحل الكتابة، والظروف وخصائص الطلاب في الميدان.^٥

وطبقة المرحلة في تعليم الكتابة بعد الإملاء يعني مهارة الإنشاء، والاهتمام بتعليم الإملاء لا بد تقديمه لأول مرة أكثر اهتماماً بالسبب إلى الاهتمام بتعليم الإنشاء. أما في رأي نايف معروف، إذا كان الطالب متمكناً من رسم الحروف بأشكالها المختلفة ومدركاً لحركتها وضوابطها، قادراً على تمييز بين حروف المد الثلاثة والحركات الثلاثة، فإنه يستطيع كتابة أية كلمة تملأ عليه. أما الألفاظ التي تشمل على صعوبة

^٣ . صلاح عبد المجيد العربي، تعليم اللغة الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، (بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨١)، ص ١٨٠.

^٤ . ناصر عبد الله الغالي، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (الرياض: دار الغالي، بدون السنة)، ص ٦٤-٦٥.

^٥ . كمال الدين، تعليم كتابة اللغة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى في مатарم، رسالة الماجستير، الدراسات العليا بالجامعة الإسلامية مالانج، ٢٠٠٣.

لإملائية فلها قواعد ثابتة تحكمها، اصطلاح عليها علماء اللغة العربية.^٦ وعرفنا أن مادة الإملاء في كتب الإملاء المنتشرة في إندونيسيا معظمها من بلاد العرب وألفها العرب، بالطبع أنها تلائم بالطلاب الذين لهم الأسس الكافية في اللغة العربية. والمادة التي تعد للعرب يجب الا تدرس لغيرهم، والفروق إما من حيث الهدف والبناء والطريقة والأسلوب.^٧ ومازالت هذه الكتب في حاجة إلى إنتقاء مادتها وتنظيمها وتطويرها حتى تتناسب بمستوى الطلاب خاصة للمتوسطة في تعليم مهارة الكتابة.

انطلاقاً مما سبق، أن مدرسة "نهضة العلماء البدر" المتوسطة الإسلامية بجوراه سوقا لوجي كالوينينج جمبر من المدارس التي تدرس أيضا اللغة العربية. و المنهج الذي استخدمت هي المنهج المستوى الوحدة الدراسية (KTSP). و المنهج الدراسي الإسلامي تحت المؤسسة الذي يساهم على مستوى كفاءة الطلاب.

وأما المشكلاته هو عدم وجود مادة تعليمية مناسبة في تعليم مهارة الكتابة ولا تكون عملية التعليم فعالة لدى الطلاب في مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة

الملاحظة الأولى التي سجلها الباحث في مدرسة المتوسطة البدر هي معلومات حول تعليم اللغة العربية فيها، منها أن اللغة العربية في هذه المدرسة تدرس مرة واحدة في الأسبوع مدة فصلين الدراسين. ولكل حصة التعليم خمسة وأربعون دقيقة. ولذلك أن تكون مادة التعليم مناسبة بالموضوعات المقررة من قبل المدرسة كما تطبق كذلك في اللغة الإنجليزية والإندونيسية.

والهدف من تعليم اللغة العربية في هذه المدرسة، لتعرف التلاميذ على العربية ولزيادة حبهم ورغبتهم في العربية ويتشجعوبه ويجدون في تعليم اللغة العربية كلغة الدين وكلغة الاتصال العالمي.

^٦. نايف معروف، خصائص العربية وطرق تدريسها، (بيروت: دار النفائس، ١٩٩٤)، ص ١٦٥.

^٧. ناصر عبد الله الغالي، مرجع سابق، ص ١٠٠.

مع مرور الزمان والأيام، كانت حاجة الناس إلى تعليم اللغة العربية قد تغيرت. فلذلك يجب على كل دارس العربية في أيّ بلاد كانت أن يستوعب العربية كوسيلة للاتصال شفهيًا وتحريريًا. ولسد تلك الحاجة قامت الحكومة الإندونيسية تحت وزارة التربية الوطنية ووزارة الشؤون الدينية، بوضع منهج الدراسي العربية الاتصالية لتنفيذها في المدارس الابتدائية والمتوسطة والثانوية الإسلامية.

في يومنا الان تدل على أن الرغبة في تعلم العربية تزداد يوما بعد يوم، ويختص بالمدرسة ههضة العلماء البدر المتوسطة بجمبر. ولذلك قد اختار الباحث مدرسة "ههضة العلماء البدر" المتوسطة مجالاً للبحث بحجة كما الآتي:

- ١- لأن مدرسة المتوسطة "البدر" وضعه المنهج الدراسي على وجه بسيط.
 - ٢- لأن مدرسة المتوسطة "البدر" في حاجة ماسة إلى المنهج الدراسي لمادة العربية تناسب بمبادئ تعليم اللغة العربية لطلاب المدرسة "البدر" المتوسطة.
- لذلك، أرد الباحث أن تحللها في هذا البحث هي كيف تطوير تعليم المادة اللغة العربية المبني على المنهج المستوى الوحدة الدراسية (KTSP)، التي تناسب بمبادئ تعليم اللغة العربية لطلاب المدرسة "ههضة العلماء البدر" المتوسطة الذي يركز الباحث البحث على معيار الكفاءة الخريجين (SKL) مع معيار الكفاءة (SK) والكفاءة الأساسية (KD). وتقدم نتيجة هذ البحث هداية لمدرسة العربية في مدرسة "ههضة العلماء البدر" المتوسطة بجمبر، لحل المشكلات التي تواجهها أثناء قيامها بتعليم اللغة العربية.

ب - مشكلة البحث

مشكلة هذا البحث هي عدم وجود مادة تعليمية مناسبة في تعليم مهارة الكتابة ولا تكون عملية التعليم فعالة لدى الطلاب في مدرسة ههضة العلماء البدر المتوسطة.

ج- أسئلة البحث

انطلاقاً من المشكلة السابقة يطرح الباحث أسئلة البحث ما يلي:

- ١- كيف يكون تطوير مادة تعليم اللغة العربية المبني على المنهج المستوى الوحدة الدراسية (KTSP) في مدرسة "نهضة العلماء البدر" المتوسطة الإسلامية بجوراه سوقالوجي كاليونينج جمبر لمهارة الكتابة؟
- ٢- ما أثر المنهج المطور في تحصيل طلبة مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة بجوراه سوقالوجي كاليونينج جمبر؟
- ٣- ما أثر المنهج المطور في ترقية رغبة طلبة مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة بجوراه سوقالوجي كاليونينج جمبر؟

هـ- أهداف البحث

- أمل الباحث على هذا البحث أن تصير عملية تعليمية في مدرسة المتوسطة "البدر" عملية المحبة لدى الطلاب، ولذلك في هذا البحث أهداف كمايلي:
- ١- معرفة كيفية تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة المبني على المنهج المستوى الوحدة الدراسي (KTSP) عند طلاب في مدرسة "نهضة العلماء البدر" المتوسطة الإسلامية بجوراه سوقالوجي كاليونينج جمبر.
 - ٢- معرفة المعلومات مادة تعليم اللغة العربية بالمنهج المستوى الوحدة الدراسية (KTSP) في مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة بجوراه سوقالوجي كاليونينج جمبر.
 - ٣- معرفة المعلومات في ترقية رغبة مادة تعليم اللغة العربية بالمنهج المستوى الوحدة الدراسية (KTSP) في مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة بجوراه سوقالوجي كاليونينج جمبر.

و- فرضية البحث

- ١- حسب اسئلة البحث، أن استخدام مادة تعليم اللغة العربية المطورة في مهارة الكتابة المبنية على المنهج المستوى الوحدة الدراسية (KTSP)، فعال لدى طلبة مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة بجوراه سوقالوجي كاليونينج جمبر.

ز- أهمية البحث

أ- من الناحية التطبيقية:

١- لدى الطلبة:

أ)- زيادة الجهود ونشاطات وإنجاز عند الطلاب في فهم اللغة العربية.

ب)- يساعد الطلاب معرفة اللغة العربية بسهولة ويسر.

٢- للمعلم:

يُرجى من نتائج هذا البحث أن تكون دافعة للمعلم, وتحسين تعليمهم على الطلاب في مجال تعليم اللغة العربية.

٣- للباحث:

يُرجى في هذا البحث أن تكون دافعة والبحث جديدة للباحث, وتحسين تعليمه وزيادة حبه على الطلاب في مجال تعليم اللغة العربية.

ب- من الناحية النظرية:

يرجى بتطوير تعليم اللغة العربية المبني على المنهج المستوى الوحدة الدراسية (KTSP) أن يعين نيل نتائج البحث نظرة جديدة لدى المعلم اللغة العربية في تحسين الكتابة, ويعين لهم أن يسهّل إيصال علمهم على طلابهم بتطوير تعليم اللغة العربية المبني على المنهج المستوى الوحدة الدراسية (KTSP).

ح- حدود البحث

١ الحدود الموضوعية : تطوير مادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة المبني على المنهج المستوى الوحدة الدراسية (KTSP) وأثره في ترقية تحصيل الطلبة الدراسي في مهارة الكتابة ورغبتهم في تعليم اللغة العربية.

- ٢- الحدود المكانية :حدد الباحث مكان البحث في مدرسة المتوسطة نهضة العلماء البدار على الفصل الأول في المستوى المتوسطة لأن تلك المدرسة تصير مدرسة ممثلة لمدرسة الإسلامية الأخرى في منطقة راميفوجي جمبر.
- ٣- الحدود الزمانية :حدد الباحث هذه المدرسة في العام الدراسي ٢٠٠٩ - ٢٠١٠.

ط- تحديد المصطلحات

- ١- تطوير مادة اللغة العربية :يعني الاجراءات المستخدمة لتنمية إنتاج التربوي وتصديقه. ونتاج التربية تشمل على المادة التعليمية المناسبة بالأهداف المدونة في كتاب للتلميذ وللمعلم، الذي يعتمد على المنهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP).
- ٢- تعليم اللغة العربية :يعني عملية تعليم اللغة العربية عن مادة الدراسية لمهارة الكتابة المعتمدة على منهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP).
- ٣- منهج مستوى الوحدة الدراسية: هو من نوع المنهج الاجرائي الذي قامت الوحدة الدراسية أي المدرسة بتدوينه وتنفيذه. يرد بالمنهج الاجرائي لأنه يفسر معيار المحتوى (Conten Standar) والكفاءة من المتخريجين الذي قرره الحكومة. وهذا المنهج مكمل المنهج ٢٠٠٤ أي المنهج على أسس الكفاءة (Curriculum Based on Competency).
- ٤- مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة :
- هي مؤسسة التربية الاسلامية التي تأسست في السنة ١٩٨٥ ومكان التعليم والتعلم الدراسية بين المعلم والمتعلم في منطقة الواحدة، الموجودة في بلاد إندونيسية بولاية جاوى الشرقية بمدينة جمبر بناحية راميفوجي بقرية جوراه سوقالوجي.

ي- الدراسات السابقة

توجد هذا الموضوع الباحث التي تتعلق بتعليم اللغة العربية منها :

١- نورأنيسة رضوان ،تطوير الخطة الدراسية للمادة العربية في روضة الأطفال "

الكوثر" بمالانج ٢٠٠٦.

في هذا البحث، ينقسم المنهج الدراسي في تلك المدرسة على نوعين:

أ)- النشاطات داخل المنهج او يسمى بالنشاطات (*Intrakurikuler*).

ب)- النشاطات خارج المنهج او يسمى بالنشاطات (*Ekstrakurikuler*).

والذي مستخدم لهذا البرنامج هي النشاطات خارج المنهج (*Ektrakurikuler*). إن النشاطات خارج المنهج هي برنامج نشاط تعليم العربية تجري خارج نشاطات منهج داخلي التي تناسب بالسياق والحالي ومطالب المجتمع وحاجة البيئة لسد واستعاب المواد الدراسية، وتأديب الأخلاق، ولرفع المستوى نشاط الحياة التي تنظم أوقاتها بالنظر إلى حاجتهم الضرورية إليها وإلى واقع المدرسة حالياً.

٢- ستي معاونة ،إعداد وحدة تعليمية من الكتاب التراثية لتنمية مهارة القراءة،

(بالطبيق على مدرسة السلفية الثانوية باسروان جاوا الشرقية) ٢٠٠٨-

٢٠٠٩. ونتيجة من رسالة ماجستيرها:

أ)- استخدام الوحدة التعليمية المعدة لترقية مستوى الطالبات في فهم المعاني المفردات فعالة لأن النتيجة المعدلة لفهم المفردات قبل التطبيق ٦١،١٣ أو ١٥،٦٨ على مستوى درجة مقبول وبعد التطبيق ٦٨،١٦ أو ٨٣،٨٠ على مستوى جيد جداً.

ب)- استخدام الوحدة التعليمية المعدة لترقية مستوى الطالبات في فهم الجمل في الفقرات فعالة لأن النتيجة المعدلة لفهمها قبل التطبيق ٩٣،١٨ أو ١٥،٦٣ على مستوى درجة مقبول وبعد التطبيق ٨٩،٢٤ أو ٣٠،٨١ على مستوى جيد جداً.

ج)- استخدام الوحدة التعليمية المعدة لترقية مستوى الطالبات في طلاقة القراءة قبل التطبيق ٨٩،١٢ أو ٤٤،٦٤ على مستوى درجة مقبول وبعد التطبيق ٧٢،١٤ أو ٦١،٧٢ على مستوى جيد.

(د) - استخدام الوحدة التعليمية المعدة لترقية مستوى الطالبات في التراكيب قبل التطبيق ١،٤٣ أو ٤٠،٧٧ على مستوى درجة جيد وبعد التطبيق ٨٩،٢٤ أو ٩٦،٨٢ على مستوى جيد جدا.

٣- تعمير المساجد، تصميم مادة تعليمية لمهارة الكتابة العربية لتلاميذ المرحلة الابتدائية في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP).
في هذا البحث تتركز على تصميم مادة الإملاء السهلة والمتدرجة والملائمة بمستوى التلاميذ، وحسب الأحوال والظروف فيها. لأن المادة من احدى المكونات المهمة في العملية التعليمية.
والنتيجة من هذا البحث:

(أ) - أن تطوير المادة التعليمية لمهارة الكتابة لمرحلة الابتدائية على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) حصل على كتابة المادة التعليمية المطبوعة على شكل الكتاب التعليمي بالموضوع هيا نتعلم الإملاء (Ayo Belajar Imlak)، أنه على وجه العام جيد وفعالة لترقية مهارة الإملاء والعربي لتلاميذ الفصل الرابع الابتدائي.

(ب) - فعالية هذا الكتاب المصمم بعد أن تم تطبيقها والتي حصل على النتيجة المعدلة "جيد". واستخدام هذا الكتاب يسهل على المدرس تعليم الكتابة العربية في الإملاء، والتلاميذ يشعرون بالسهولة للقيام بعملية التعلم والتدريب.

إن في المادة المطورة أي في هذا البحث يستطيعون أن ينمي نتائج تعلم الطلاب ورغبتهم في تعليم، وبعد تطبيق هذه المادة المطورة حصل بالنتيجة جيد. وباستخدامها يسهل على المدرس أن يعلم اللغة العربية في مهارة الكتابة، والتلاميذ يشعرون بالسهولة ورفع المستوى نشاط الحياة.

إن في هذا البحث أي بعد تجريبية المادة المطورة على الطلاب الفصل الأول في فصل التجريبي، وجدت هناك الأثر عند الطلاب من حيث الكفاءة، ورغبتهم، وحسن أخلاقهم والأخر.

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: المنهج الدراسي

أ- تعريف المنهج الدراسي

إن من تعريف المنهج الدراسي هو أن المنهج الدراسي يحتوي على جميع المعلومات، والخبرة، والنشاطات، والقيمة التي حصل عليها الطلبة من قبل رجال المدرسة.^٨ قد قال دويين وألصتين (Dubin dan Olshtain) عن تعريف المنهج الدراسي هو وصف واسع عن الأهداف العامة تقوم على فلسفة وثقافة التربية التي تطبق في المواد الدراسية وتتجه اتجاه نظرية اللغة ونظرية تعليم اللغة. واتفقهما بأن المنهج الدراسي يطبق في جميع منطقة البلاد ولحجة سياسية.^٩

ب- أهداف المنهج الدراسي

كما قال نور أنيسة أن من أهداف المنهج الدراسي هو تهدف إلى المعلم أو الخبرة التي اكتسبها الطلبة في المدرسة أو جميع أنشطة التلاميذ بمساعدة شؤون المدرسة. ويحتوي هذا المنهج ليس في الدرس الذي يدرسون في المدرسة فقط بل يحتوي عن كيفية دراسة التلاميذ وكيف دور المدرسين في مساعدة التلاميذ حين يدرسون الدروس باستخدام الوسائل المعينات والتسهيلات وكيفية تقييم.^{١٠}

ج- نموذج المنهج الدراسي

^٨ . نور أنيسة رضوان، تطوير الخطة الدراسية للمادة العربية في روضة الأطفال "الكوثر" بمالانج، رسالة الماجستير، الدراسات العليا بالجامعة الإسلامية مالانج، ٢٠٠٣. ص ١١.

^٩ . Dubin dan Olshtain, *Course Design: Developing Program and Materials for Language Learning*, (Cambridge: Cambridge University Press, 1986), hlm 10.

^{١٠} . نور أنيسة رضوان، مرجع سابق، ص ١٠.

في مجال دراسة اللغة العربية هناك أنواع متعددة من نماذج للمنهج الدراسي، كما قد سبق عن نماذج منهج الدراسي بينها منهج الدراسي سنة ١٩٩٤، المنهج على أسس الكفاءة (KBK)، منهج الدراسي المستوى على وحدة الدراسية (KTSP)، ومنهج الدراسي سنة ٢٠٠٨^{١١}، وأرد الباحث في هذا البحث أن نطبق للمنهج الدراسي سنة ٢٠٠٨. في المدرسة فحضة العلماء البدار المتوسطة بجمبر.

١- المنهج الدراسي سنة ١٩٩٤

يختلف هذا المنهج في تطبيقه بالمنهج بعده، يستخدم هذا المنهج الدراسي المدخل المعرفي، ويستخدم المستوى التعليمية، المعتمدة على المحتوى (Konten)، في تطويره يتركز على وزارة التربية الوطنية (Diknas)، والأخر^{١٢}.

٢- المنهج على أسس الكفاءة (KBK)

هذا المنهج تسمى أيضاً بمنهج الدراسي سنة ٢٠٠٤ الذي يهتم ويتوزن على أساسيات كما يلي:

- أ- الإيمان، والقيمة، والأخلاق
- ب- القوّة بأن دولة الإندونيسية تتركب من مجموعة الرعايات المختلفة من ناحية الثقافة أو من ناحية اللغة.
- ج- التوازن في الأذب، والتفكير، والفنّ، والأخر.
- د- المساوى لنيل فرصة التعلم والنشاط في الدرس.
- هـ- القرن العلوم والتكنولوجيا.
- ز- تطوير النشاط للحياة.
- ح- الإستمرار التعلم في الحياة.

¹¹ UU Direktorat Tenaga Kependidikan, Direktorat Jendral Peningkatan Mutu dan Tenaga Kependidikan, Departemen Pendidikan Nasional 2008.

¹² . Mulyasa, E, *Kurikulum Berbasis Kompetensi: Konsep, Karakteristik dan Implementasi*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2006), hlm 166.

(ط) - يتركز على التلاميذ بالتقويم المواصله.

(ي) - المدخل لجميع لمرحلة التعليمية منذ مرحلة الطفولة حتى مرحلة المتوسطة.^{١٣}

المبحث الثاني: المنهج الدراسي المستوى على وحدة الدراسية (KTSP)

أ- مفهوم المنهج المستوى على وحدة الدراسية (KTSP)

هو من نوع المنهج الإجرائي الذي قامت الوحدة الدراسية أي المدرسة بتدوينه

وتنفيذه.^{١٤} ويراد بالمنهج الإجرائي لأنه يفسر معيار المحتوى (Content Standard)

والكفاءة من المخترجين الذي قرره الحكومة. وهذا المنهج مكمل المنهج ٢٠٠٤ أي

المنهج على أسس الكفاءة (Curriculum Based on Competency).^{١٥}

في منهج ٢٠٠٤ المعتمدة على الكفاءة، يصور فيه الكفاءة الأساسية، وتفصيل

المدلولات (indicators)، والمادة التعليمية الأساسية، وأما المنهج ٢٠٠٦ لا يصور فيه إلا

مستوى الكفاءة والكفاءة الأساسية. وعلى المدرس تعيين المدلولات والمادة التعليمية

الرئيسية مناسباً بحال المنطقة ورغبة التلاميذ فيها.

بوجود المنهج ٢٠٠٦ أي المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) فعل المدرس

الحرسه الواسعة في اختيار المادة التعليمية وتصميمها حسب أحوال الدارسين

وقدراتهم، ويستطيعون على تنمية قدرتهم وحاجتهم ورغباتهم.^{١٦}

ب- مكوناته

^{١٣}. مولياسا، المرجع نفسه، ص ٧٠-٧٢.

^{١٤}. قرر الحكومة رقم ١٩ سنة ٢٠٠٥ الفصل ١ الاية ١٥.

^{١٥}. Muslich, Mansur, *KTSP Pembelajaran Berbasis Kompetensi dan Kontekstual*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2007), hlm. 17.

^{١٦}. Susilo, Joko, *Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 200), hlm. 97.

- ١- هدف التربية المتوسطة وهو ترقية الذكاء والمعرفة والشخصية والأخلاق الكريمة والمهارة المستقبل الحياة النفسية والاشترك في التربية التالية حسب المهنة المناسبة.
- ٢- بناءه ومضمونه

بناء هذا المنهج في المرحلة المتوسطة مكتوب في المعيار المحتوى الذي يطور من مجموعة المادة التعليمية الآتية:

- أ- مجموعة المادة التعليمية للعلوم الدينية والأخلاق الكريمة
- ب- مجموعة المادة التعليمية للعلوم الشعبية والشخصية
- ج- مجموعة المادة التعليمية للعلوم والتكنولوجيا
- د- مجموعة المادة التعليمية للعلوم الفنية
- هـ- مجموعة المادة التعليمية للعلوم الجسمية والرياضة البدنية والصحة

المبحث الثالث: المادة التعليمية

أ- مفهوم المادة التعليمية

إن من مفهوم المادة التعليمية هي المحتوى التعليمي الذي نرغب في تقديمه للطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهارية أو وجدانية، وهي مضمون الذي يتعلمه التلاميذ في علم ما.

والمادة الموجودة تعين في الميدان يحتاج إلى اختيارها، ويطلب هذا إلى ميزانية المحتوى. فهي لابد من أن تتناسب بالهدف التعليمي الذي يذكر فيه الكفاءة التي لابد من أن يمتلكها التلاميذ. فالمادة من احدى مكونات المنهج التي تسمى بمحتوى المنهج، وقد تتمثل بالكتاب المدرس التلميذ المطور معتمدا على المنهج المقرر.^{١٧}

^{١٧}. تعمير المساجد، تصميم مادة تعليمية لمهارة الكتابة لتلاميذ المرحلة الابتدائية في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP)، رسالة الماجستير، الدراسات العليا بالجامعة الاسلامية مالانج، ٢٠٠٨، ص ١٥.

ب- عناصر المادة التعليمية

المادة التعليمية لها أربعة عناصر، التي لا بد من الاهتمام بنوع المادة. بينها من نوع الحقائق أو المفاهيم أو المبادئ أو الاجراءات. أضف إلى ذلك لا بد على المعلم أن يهتم بالمبادئ المستخدمة لتعيين عناصر المادة التعليمية التي يشمل على وسع مضمونها ودقتها، ويراد بوسع مضمونها أنها تصور عدد المادة في كل مادة تعليمية. وأما بدقتها تشمل على دقة المفاهيم (Concepts) التي تضمن فيها والتي لا بد للتلميذ تعلمها واستيعابها. وتعيين شمولية المادة مهم لمعرفة كثرتها أو قليلها أو مناسبتها للحصول على الكفاءة.^{١٨}

ج- تنظيم المحتوى المادة

هو ترتيبه بطريقة توفر أحسن الظروف لتحقيق أكبر قدر من أهداف المنهج، ومن هذا تنظيم المحتوى لبنية المعرفة يشمل على:

- ١- تحديد التعميقات التي تشير إلى الاتجاه العام للبرنامج
- ٢- تحديد المفاهيم الأساسية التي تشمل عليها التعميقات المذكورة
- ٣- اختيار الحقائق التي توضح التعميقات والمفاهيم
- ٤- صوغ المبادئ أو بناء النظريات.^{١٩}

إن تنظيم محتوى المادة يتنوع على أساسين، منها:

أ- التنظيم المنطقي (Logika Organisasi) المراد بهذا تقديم المحتوى مرتباً في ضوع طبيعة المادة ذاتها، ولذلك هذا التنظيم تراعى مبادئ التدرج من البسيط إلى المعقد من السهل إلى الصعب والأخر.

^{١٨}. جوكو سوسيلو، مرجع سابق، ص ١٤٠-١٤١.

^{١٩}. رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القسم الأول، (مكة: جامعة أم القرى، دون السنة)، ص ٢٠٦.

(ب) - التنظيم السيكلوجي (Psikologi Organisasi) ويقصد بهذا يعني تنظيم المحتوى في ضوء حاجات الطلاب وظروفهم الخاصة وليس في ضوء كبيعة المادة وحدها.^{٢٠}

د- تطوير المادة التعليمية

التطوير في مجال التربية يعني الاجراءات المستخدمة لتنمية إنتاج التربوي وتصديقه. وننتاج التربية تشمل على المادة التعليمية المناسبة بالأهداف المدونة في كتاب للتلميذ وللمعلم، الذي يعتمد على المنهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP).^{٢١} أما اجراءات التطوير تكون على تطوير المادة التعليمية، وتطوير المادة التعليمية في هذا البحث هو يعتمد على المنهج على مستوى الوحدة التعليمية (KTSP)، الذي يترتب على:

- (١) - تعيين العناصر في مستوى الكفاءة الذي لا بد للتلميذ استيعابها وتعلمها.
 - (٢) - تعيين الكفاءة الأساسية، الذي لا بد للتلميذ استيعابها ليدل على أن التلميذ في استوعب مستوى الكفاءة والمادة التعليمية.
- فتعيين مستوى الكفاءة والكفاءة الأساسية على ثلاثة العينات:
- (أ) - الترتيب المعتمد على مفهوم العلم ومستوى صعوبة المادة
 - (ب) - العلاقة بين مستوى الكفاءة والكفاءة الأساسية في مادة الدرس
 - (ج) - علاقتهما بين مادة الدروس

(٣) - المادة التعليمية

^{٢٠}. المرجع نفسه، ص ٢٠٨.

^{٢١} . Borg dan Gall, dalam Lia Yulianti, *Pengembangan Model Pembelajaran Untuk Meningkatkan Kemampuan Mengajar Calon Guru Fisika*, Jurnal Ilmu Pendidikan, Jilid 14, Nomor 1, Februari 2007, hal. 33.

وهي محتوى التعليمي الذي نرغب في تقديمه الطلاب بغرض تحقيق أهداف تعليمية معرفية أو مهارية أو وجدانية. وهي مضمون الذي يتعلمه التلميذ في علم ما. ويتنوع صورة هذا المحتوى التعليمي فقد يكون مادة مطبوعة في الكتب والمقررات التعليمية أو على لوحة أو سبورات أو ملصقات. وقد يكون مادة مصورة كالصور الثابتة أو أفلام، وقد يتخذ أشكالا أخرى من البسيط إلى المعقد، وقد تكون غير مألوفة للطلاب والمعلمين على حد سواء.

المبحث الرابع: مهارة الكتابة

أ- مفهوم مهارة الكتابة

إن من تعريف الكتابة بأنها رسم الحروف بخط واضح لا لبس فيه ولا ارتياب مع مرعاة النهج السليم للكلمات وفق قواعد الكتابة العربية المتفق عليها لدى أهلها بحيث تعطي في النهاية معنى مفيداً ودلالة معينة.^{٢٢} من ذلك التعريف سأحاول معنى الكتابة من حيث اللغة والاصطلاحاً. أما اللغة هي الجمع والشد والتنظيم، كما قال الله تعالى في الصورة المجادلة، أية ٢١: كتب الله لأغلبنّ أنا ورسلي إن الله قوي عزيز. وأما الاصطلاح أن الكتابة هي أداء منظم ومحكم يعبر به الإنسان عن أفكاره ومشاعره المحبوسة في نفسه، وتكون دليلاً على وجهة نظره، وسبباً في حكم الناس عليه.^{٢٣}

ب- أنواع الكتابة ومجالاتها:

^{٢٢} ناصر عبدالله الغالي وعبد الحميد عبدالله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (الرياض: دار العالي، ١٩٩١)، ص ٦٣.

^{٢٣} أحمد فؤد محمود عليا، المهارات اللغوية ماهياتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٩٩٢)، ص ١٥٦.

تنقسم أنواع الكتابة إلى قسمين:

١- الكتابة الوظيفية:

النوع الأول من الكتابة يتعلق بالمعاملات والمطابقات الإدارية، وهو ضروري في الحيات للمنافع العامة الخاصة، والمكاتبات الرسمية في المصارف والشركات ودواوين الحكومة وغيرها.^{٢٤}

٢- الكتابة الإبداعية:

النوع الثاني من الكتابة يقوم على كشف الأحاسيس والمشاعر، والعواطف الإنسانية، والابتكار في الفكرة، وتحليل المعاني، والتحليق بها. يحتاج هذا النوع إلى ملكة فطرية مركوزة في النفس، والمستقر في الوجدان.^{٢٥}

إن الكتابة الوظيفية والإبداعية يختلف مستويتهما، ويمكننا أن نشير أن الطالب يحتاج إلى شرح في عملية تعلم الكتابة بمختلفة أنواعها:

أ)- كتابة الرسائل، وهي مجال مهم ونافع لطالب، ومن هنا يمكن على الطالب أن يتعلم الكتابة التي يحتاج إلى إليها في حياته الخاصة. ويمكن أيضا على الطلاب أن يكلف بكتابة خطاب إلى إحدى المكتبات مستفرين عن كتب بعينها. ويمكن أن تكون الرسالة ذات طابع مرح أو جاد أو عاتب وفقا لما يراه كاتبها والأخرى.^{٢٦}

ب)- كتابة اليومية والمذكرات، وهي أن يدور الطالب الملاحظات اليومية، وأن يقوم الطالب بجدولة اعماله ونشاطاته. والمقصود بالمذكرات يعني إن الكتابة يود على

^{٢٤}. المرجع نفسه، ص ١٦٣.

^{٢٥}. المرجع نفسه، ص ١٧٧.

^{٢٦}. محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفنونها، (حائل: دار الأندلس

للنشر والتوزيع، ١٩٩٦)، ص ٢٠٨.

الطالب أن يناقشه من أفكار وموضوعات على الا يكون ذلك منقولاً بنصه من مصدر معين، أو تدينا لمدة قراءت عليهم واستمعولها.^{٢٧}

(ج)- كتابة السجلات، وهي نوع من الكتابة الوظيفية التي تتعلق بمرفق من المرافق، إذا يدرّب الطلاب على تنظيم هذا المرفق وكل ما يتعلق به من معلومات صحيحة كأن يكلف بعضهم بإدارة متحف المدرسة وعمل سجلات له وتدوين محتوياته والتعريف بهذا المحتويات.

(د)- محاضر الجلسات، وهي يقوم لون من الكتابة على قدرة المتابعة والملاحظة واليقظة، وفيها عناية بالترتيب والتنظيم واختيار العبارات البسيطة والربط بينها في تسلسل.

(هـ)- كتابة التقارير، وهي ان يدرّب عليه الطالب من خلال تكليفهم بكتابة تقارير عن أوجه النشاط المختلفة التي يمارسونها كالرحلات أو تجارب التي مروا بها، وعلى هذا تقوم كتابة تقارير على جميع المعلومات وتدوين الملاحظات، ثم تصنيفها وكتابتها وفقا للمطلوب أو الحاجة التي استدعتها.^{٢٨}

ج- أهمية الكتابة

أن الكتابة تعتبر أعظم ما أنتجه العقل الإنساني عبر تاريخه الطويل واستطاع أن يسجل إنتاجه وتراثه، ليضع أمام الأجيال القادمة فكر الإنسان مسجلا في نقاء وصفاء. ومن ذلك التعبير أن من أهمية الكتابة جاء بثلاثة أمور:

١- قدرة التلاميذ على الكتابة الصحيحة، رسم الحروف رسما صحيحا

٢- إجادة الخط، كتابة الكلمات بالطريقة التي اتفق عليها أهل اللغة.

٣- التعبير عما لديهم من أفكار في وضوح ودقة.^{٢٩}

^{٢٧}. المرجع نفسه، ص ٢٠٨-٢٠٩.

^{٢٨}. المرجع نفسه، ص ٢٠٩-٢١٠.

^{٢٩}. محمد إبراهيم الخاطيب، طرائق تعليم اللغة العربية، (الرياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣)، صفحة ١١٥.

د- أهداف تعليم الكتابة

في مجال مهارة الكتابة لها أهداف, كما يلي:

- ١- تعريف المتعلمين بالحروف المتشابهة رسماً المختلفة في التنقيط مثل (ب-ت-ث-ن) و تعرفهم على كتابة الهمزات المتوسطة أو المتطرفة.
- ٢- أن يختار المعلم المحتوى المنشود التعليمية وينبغي أن يحدد المحتوى المناسب للمتعلمين لغويا وفكريا وثقافيا.
- ٣- أن يختار المعلم الطرق المناسبة للدارسين لتعليمهم الكتابة.^{٣٠}

هـ- مراحل تعليم مهارة الكتابة

إن مراحل تعليم مهارة الكتابة تتكون على:^{٣١}

١- التدرج

إن التدرج مبدأ تربوي ينطبق على جميع حالات التعلم، سواء في ذلك تعلم اللغات أو تعلم أية مادة دراسة أخرى. ويقضي مبدأ التدرج أن يسير التعليم وفقا لحظة مصممة بعناية تبدأ بالسهل وتدرج إلى الصعب فالأصعب.

ومبدأ التدرج على الكتابة لابد أن يبدأ بالخط، ثم ينتقل إلى النسخ، فالإملاء، فالكتابة المقيد، فالكتابة الحرة. ومن الممكن أن يضع هذا التدرج في صيغة أخرى هي: يبدأ بالحروف، ثم ينتقل إلى الكلمات فالجمل فالفقرة فالمقال (أي الموضوع المكون من أكثر من فقرة واحدة).

٢- ما قبل الحروف

^{٣٠}. ناصر عبدالله الغالي، مرجع سابق، ص ٦٦.

^{٣١}. محمد علي الخولي، المرجع السابق، ص: ١٢٩

يتعلم التلميذ في هذه المرحلة كيف يمسك القلم، وكيف يكون وضع الدفتر أمامه، وكيف يتحكم بطول الخط الذي يرسمه واتجاهه وبدايته ونهايته تمهيدا لكتابة الحروف في المرحلة التالية. وتكون الخطوط في هذه المرحلة مستقيمة أو منحنية. والخطوط المستقيمة تكون مائلة أو أفقية أو عمودية. والخطوط المنحنية تكون ذا درجات متفاوتة في الانحناء.

٣- كتابة الحروف

بعد أن يتمرن التلميذ على تشكيل الخطوط، ينتقل إلى تعلم كتابة الحروف. ويستحسن أن يتم هذا التدرج التالي:

- أ- تكتب الحروف بأشكالها المنفصلة قبل كتابتها بأشكالها المتصلة
- ب- تكتب الحروف بترتيبها الأبجدي المعروف
- ج- تكتب الحروف قبل كتابة المقاطع أو الكلمات
- د- يكتب حرف واحد أو إثنان جديداً في كل درس
- هـ- كتابة المدرس النموذجية على السبورة تسبق بدء التلاميذ بالكتابة على دفارتهم.

٤- النسخ

بعد أن يتم تدريب التلاميذ على كتابة الحروف منفصلة ومتصلة، من المفيد أن يطلب المدرس من تلاميذه أن ينسخوا دروس القراءة التي يتعلمونها في كتابة القراءة الأساسي. ومن فواعد النسخ فيما يلي:

أ- النسخ تدريب إضافي يتمرن التلميذ من خلاله على كتابة الحروف فهو تدريب على الخط.

ب- النسخ ينمي إحساس التلميذ بالتهجئة الصحيحة

ج- النسخ يفيد في تدريب التلميذ على الترقيم، أي وضع النقط والفواصل وعلامات الاستفهام وعلامات التعجت وعلامات الاقتباس وسواها من علامات الترقيم

د- النسخ يعزز ما تعلمه التلميذ من مفردات وتراكيب

٥- الإملاء

بعد أن يتدرب التلميذ على النسخ معقولة، من الممكن أن تبدأ مرحلة الإملاء وهي مرحلة الكشف عن مدى قدرة التلميذ على كتابة ما يسمع. إن ابتداء الإملاء لا يعني توقف النسخ؛ بل من المؤلف أن يستمر معاً.

ويكون الإملاء عادة في مادة مألوفة لدى التلميذ قرأها ونسخها وتعلم مفرداتها وتراكيبها. ومن الأفضل أن يعين المدرس مادة قرائية يستعد عليها التلاميذ في البيت ليعطيهم منها إملاء. هذا أفضل من إملاء فجائي لم يكن التلاميذ قد استعدوا غلى مادته، لأن الإملاء الملحن مسبقاً يعطي فرصة للتلاميذ كي يستعدوا ويتدربوا بخلاف الإملاء الفجائي الذي لا يسبقه استعداد مماثل.

وللإملاء فواعد عديدة تتصل بالمهارات اللغوية وهي:

أ- الإملاء تدريب على الكتابة الصحيحة، أي التهجئة الصحيحة

ب- الإملاء يكشف عن قدرة التلميذ على التمييز بين الأصوات اللغوية

ج- الإملاء يعزز معرفة التلميذ بالمفردات والتراكيب اللغوية

د- الإملاء يكشف عن قدرة التلميذ على الترقيم الصحيح

٦- الكتابة المقيد

ويمكن أن يبدأ الكتابة المقيدة (يسمى الكتابة الموجه) بعد أن يتعلم التلميذ كتابة الحروف والنسخ والإملاء، وهي مرحلة تسبق الكتابة الحرة. ومن أحد الأشكال في الكتابة المقيدة الآتية:

(أ) - الجمل الموازية: يطلب من التلميذ أن يكتب عدة جمل موازية لجملة معينة، ويعطي الكلمات اللازمة لكتابة هذه الجمل.

(ب) - الفقرة الموازية: تعطي للتلميذ فقرة مكتوبة ثم يطلب منه إعادة كتابة الفقرة مغيرا إحدى الكلمات الرئيسية فيها.

(ج) - الكلمات المحذوفة: يطلب من التلميذ أن يملأ الفراغ في الجملة بالكلمة المحذوفة التي قد تكون أداة جر أو عطف أو إستفهام وغير ذلك.

(د) - ترتيب الكلمات: تعطي للتلميذ مجموعة من الكلمات، ويطلب منه أن يرتبها ليعمل منها جملة صحيحة.

(هـ) - ترتيب الجمل: تعطي للتلميذ مجموعة غير مرتبة من الجمل، ويطلب منه أن يرتبها ليعمل منها فقرة متكاملة.

(و) - تحويل الجملة: تعطي للتلميذ جملة يطلب منه أن يحولها إلى منفية أو مثبتة أو إستفهامية أو خبرية، أو إلى الماضي أو المضارع أو الأمر، وغير ذلك من التحويلات

(ز) - وصل الجمل: تعطي للتلميذ جملتان يطلب منه أن يصلهما معا ليكون منهما جملة واحدة باستخدام أداة تحدد له أو تترك له حرية تحديدها.

(ح) - إكمال الجملة: تعطي للتلميذ جزء من الجملة ويطلب منه إكمالها بزيادة جملة رئيسية أو غير رئيسية.

٧- الكتابة الحرة

تأتي الكتابة الحرة في المرحلة الأخيرة من نمو المهارة الكتابة. ولا بد من تعليم التلاميذ بعض المهارات الآلية المتعلقة بالكتابة الحرة، مثل: الهامش، التاريخ، العنوان، مؤشر الفقرة، مكان الكتابة، وأدوات الكتابة.

ومن الممكن تقسيم موضوعات الكتابة الحرة إلى الموضوع القصصي، الموضوع الوصفي، الموضوع العرضي، الموضوع الجدلي، والتلخيص. إن في تطوير المادة لها المقاصد، بينها:

١_ المقاصد العامة

٢- المقاصد الخاصة

أما المقاصد العامة هي المقاصد التي لها التناسب، الواسع، الاستمرار، الإختصار والفعال.^{٣٢}

أما المقاصد الخاصة هي المقاصد التي تتعلق بالمقاصد التربوية، المادة التربوية، العملية التعليم والتعلم، إختيار الة التعلم، إختيار عملية التقويم.^{٣٣}

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ- منهج البحث

³² . Nana Syaodih Sukmadinata, *Pengembangan Kurikulum, Teori dan Praktek*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya), 2007, hlm 150-151.

³³ . *Ibid*, hlm 152-154.

المنهج المستخدم لهذا البحث هو المنهج التجريبي الكيفي.^{٣٤} يسمى بالتجريبي لأنه لا يلتزم بمحدود الواقع إنما يحاول إعادة تشكيله عن طريق إدخال تغييرات عليه وقياس أثر هذه التغييرات وما تحدث من نتائج. قد تجمع هذا البحث على مجموعتين، الذي تتكون هاتين مجموعتين. أولاً من مجموعة التجريبية (٢٢ تلميذاً) وثانياً مجموعة الضابطة (٢٢ تلميذاً). ومجموعة التجريبية هي يجري بها السلوك الخاص، أما مجموعة الضابطة هي لا يجري بها السلوك الخاص.^{٣٥} وهذا البحث، يعني تطوير تعليم اللغة العربية المبني على منهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) يجري على مجموعة التجريبية، ليس مجموعة الضابطة.

يسمى بالكيفي، لأن البيانات يحتاج إلى صورة متخصصة بالقيمة ويوضح خصائصها. وكذلك هذا البحث يسمى بالكيفي لأن البيانات يحتاج إليها الباحث تكون على صورة القيمة ويوضح خصائصها.

ب- مجتمع البحث وعينته

إن مجتمع هذه البحث جميع طلبة مدرسة فهضة العلماء البدر المتوسطة. و العينة القسم الأول بالمدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة الإسلامية.

ج- متغيرات البحث

و المتغيرات في هذا البحث هي المتغير المستقل و المتغير التابع. و المتغير المستقل هو العامل الذي يريد الباحث أن يقيس أثره على المتغير التابع. والمتغير التابع هو العامل المطور عن تأثير العامل المستقل. والمتغير المستقل يعني استخدام مادة تعليم اللغة العربية

^{٣٤}. ذوقان عبيدات وعبد الرحمن عدس والأصدقاء، البحث العلمي، (عمان: دار الفكر، ١٩٨٧)، ص ١٨٧.

^{٣٥}. Ainin, Moch, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Pasuruan: Hilal Pustaka, 2007), hlm. 78.

المبني على المنهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP)، وتجربة في مدرسة نهضة العلماء البدر، والمتغير التابع يعني نتيجة البحث وأثره في ترقية تحصيل الطلبة الدراسي ورغبتهم في تعليم اللغة العربية. وهذا البحث يعتمد على تجربة تطوير تعليم اللغة العربية المبني على المنهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP).

د- أدوات جمع البيانات

يستخدم الباحث أدوات جمع البيانات التالية:

١. الملاحظة

يستخدم الباحث الملاحظة لجمع بيانات عن أنشطة الطلبة عندما يشتركون بهذه العملية التعليمية. والباحث يقوم على الملاحظة حينما تنفذ هذه الإجراءات في تدريسه. وأدوات الملاحظة المستخدمة هي نمط الملاحظة.

٢. المقابلة

تعتبر المقابلة إلى حد كبير استبياناً شفويًا فبدلاً من كتابة الإجابات. فإن المستوجب يعطي معلوماته شفويًا في علاقة مواجهة، وإذا ما قام بمقابلة شخص ماهر، فإن المقابلة تصبح أفضل وأعلى من طرق جمع البيانات الأخرى، إحدى الأسباب فيه يجب الناس أن يعبروا فكرتهم كتابياً، وبعد أن يقوم القائم بالمقابلة علاقة طيبة مع المستوجب من الممكن أن يحصل على أنواع معينة من المعلومات ذات الطبيعة السريعة ستردد المستوجب في الإدلاء بها كتابة.^{٣٦} تتكون المقابلة مع:

أ- مدير المدرسة

ب- مدرسة اللغة العربية

^{٣٦} أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، (الكويت: جامعة الكويت، ١٩٨٧) ص ٣٥٠.

٣. الاستبيان

يستخدم الباحث الاستبيانات لجمع البيانات المتعلقة بميول طلبة الصف الأول بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء البدار الاسلامية برمبفوجي جمبر عن تطوير تعليم اللغة العربية وخرتهم طوال تعلم العربية وموقفهم من تدريسه في تعليم اللغة العربية.

٤. الاختبار

يستخدم الباحث الاختبار لجمع البيانات المتعلقة بمهارة الطلبة في مهارة الكتابة. هذا الاختبار يتكون من الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

هـ- مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذا البحث تصدر من المعلومات مثل الكتب عن التعلم اللغة العربية. وتصدر مصادر البيانات الأخرى من مدير المدرسة ومدرس اللغة العربية وطلبة في الصف الأول في المدرسة المذكورة ونتائج امتحان مهارة الكتابة قبل تطبيق منهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) في تعليم اللغة العربية وما بعده.

و - أسلوب تحليل البيانات

يحلل الباحث البيانات المأخوذة في آخر عمله و هو يحللها و يفسرها اعتماداً بالنظرية من الكتب المتعلقة بهذا البحث ثم يحقق نجاح هذا البحث أو فشله. و لكي يسهل هذا التحليل كان الباحث يرتب هذا الباب كما في الآتي:

١- وصفية البيانات و تبويبها :

يجمع الباحث البيانات في الجداول و يحاول الباحث في تصنيفها و تقسيمها حتى تكون تلك البيانات في المجموعة أو الفئة المتفرقة.

٢- تحليل البيانات و تفسيرها :

العملية الأخيرة هي التحليل و إعطاء التفسير عن كل البيانات المأخوذة و يعلقها بالنظرية الموجودة ثم يلخصها. و لمعرفة مدى فعالية استخدام الوسيلة عرض واقعي في تعليم اللغة العربية لتنمية مهارة الاستماع، يحلل الباحث البيانات المجموعة من الاختبار البعدي من المجموعتين التجريبية والضابطة برمز اختبار - ت (T-test) :^{٣٧}

$$t_0 = \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N_1 + N_2} - \frac{N_1 \cdot N_2}{N_1 + N_2 - 2}}}$$

حيث أن:

- M_1 : المقياس المعادلي (المتوسط) في الاختبار البعدي من فصل التجريبية.
- M_2 : المقياس المعادلي (المتوسط) في الاختبار البعدي من فصل الضابطة.
- $\sum X_1^2$: عداد التنوع في كل النتائج من فصل التجريبية.
- $\sum Y_2^2$: عداد التنوع في كل النتائج من فصل الضابطة.
- N_1 : عداد الطلبة في فصل التجريبية.
- N_2 : عداد الطلبة في فصل الضابطة.

ز- مراحل تنفيذ البحث

وهذه الإجراءات يقوم الباحث بتنفيذها بالخطوات الآتية:

^{٣٧} Iqbal Hasan, *Analisis Data Penelitian Dengan Statistik*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2006), p.146

- ١- يستأذن الباحث من رئيس المدرسة أن يقوم البحث عن تطبيق تطوير منهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) في تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة.
- ٢- يكتسب الباحث توجيهات وإرشادات من مدير المدرسة عن تطبيق تطوير منهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) في تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة.
- ٣- تحديد وتعيين مجموعتين وهي مجموعة التجريبية ومجموعة الضابطة.
- ٤- تطبيق هذا التطوير يقوم على مجموعة التجريبية وتعليم بدون استخدامه لمجموعة الضابطة.
- ٥- يقوم الباحث بالملاحظ العميق من خلال إستخدام منهج الدراسية الجديدة في تعليم اللغة العربية في جمع المعلومات للتقويم.
- ٦- أن يقوم الباحث في جمع المظاهر التعليمية الذي يشمل عملية التعليم، حصيلة التعليم وأن يقيم بالتقويم أثناء الدراسة ونهايتها.
- ٧- يصمم الباحث خطة التدريس.
- ٨- والباحث يقوم بالاختبار القبلي والبعدي لهاتين المجموعتين وهما مجموعة التجريبية والضابطة. ومجموعة التجريبية التي تطبق بالتطوير تعليم اللغة العربية المبني على المنهج المستوى الوحدة الدراسية (KTSP).
- ٩- ومجموعة الضابطة التي لا تطبق على منهج الدراسي في تعليم اللغة العربية.

الفصل الرابع

أ- نبذة تاريخية عن المدرسة

السطارية هي من المعاهد الإسلامية بجمبر التي تأسست في سنة ١٩٩٢ بقرية سوقامكومور بمدينة أجونج. وفي المعهد أقسام للعمل التعليمي، هناك مكان خاص بتعليم القرآن، ومكان خاص بتعليم أحكام الشرعية، ومكان خاص بمدرسة الأهلية (Sekolah Swasta)، منذ الإبتدائية الإسلامية (MI)، حتى الثانوية المتخصصة بعلوم الفلاحة (SMK Pertanian). مدرسة متوسطة نهضة العلماء البدر هي من المدارس الإسلامية في مدينة رامبفوجي جمبر، تحت المؤسسة والتربية المعهد الإسلامية السطارية بمنجارجن سوقامكومور أجونج جمبر.

قد تأسست هذه المدرسة في السنة ١٩٨٥ م، مامر من الزمن فتلك المدرسة عرفت التطور بسرعة، هذه الحالة قد أشر بكثرة الطلاب الذين سجلوا أنفسهم فيها. و أصدرطلاب المدرسة من مدارس الإبتدائية الحكومية والإسلامية وقرى حول هذه المدرسة.

والأهداف الأساسي بإهضاض هذه المدرسة المتوسطة يعني الدعوة عن أمر بالمعروف ونهي عن المنكر وامثال البرامج الدولة ومستوى التربية الوطنية. من ناحية التعليمية أو من طريقتها، منذ أول بني هذه المدرسة حتى الآن قد كان التّكامل لجودة التربية تحت المؤسسة المعهد الإسلامية السطارية، خصوصاً في الاساتذ والاساتذة إلى سمينارات التربوية على وزارة الشؤون الدينية و مجال التربية الوطني الجمبر.

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

أ - عرض البيانات

قام الباحث بهذه الدراسة بصفة معلم يعلم التلاميذ باستخدام تطوير مادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة، وجرت هذه التجربة على الخطوات الآتية: (١) الاستبانة من الخبراء (التصديق) (٢) الاختبار القبلي في اللقاء الأول، و (٣) التجربة في اللقاءين الثاني و الثالث، و (٤) الاختبار البعدي في اللقاء الرابع. هذه الخطوات الثلاث تتضح في الخطة الدراسية التالية :

١ - تحليل بيانات الاستبانة من الخبراء (التصديق) ومناقشتها

أ- تحليل جودة تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة المبنية على المنهج مستوى الوحدة الدراسي (KTSP).

لمعرفة جودة تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة استخدام الباحث لمحة الاستبانة التي يقدمها إلى الخبيرين وجمع البيانات منهما، الخبير الأول د. شهداء صالح والخبير الثاني أ. د. محمد علي الكامل السوداني، وهما أستاذان في تعليم اللغة العربية

وهما يدرسان في قسم تعليم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. رأى د. شهاداء صالح أن تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة مناسباً من أهم الأمور التي لا بد للمعلم القيام بها، وفي تطويرها لا بد من مراعاة الجوانب اللغوية وثقافية الطلاب ونفسياتهم. و لتحقيق ما أعد الباحث لإعداده طرح استبانة له، وهي كالاتي:

جدول ١
استبانة الخبير الأول

الرقم	العناصر للمادة	النتيجة				
		١	٢	٣	٤	٥
١	الوضوح في الهدف					√
٢	الترتيب في تقديمه					√
٣	الجذابية					√
٤	المعاملة				√	
٥	التكامل في المعلومات التعليمية				√	
٦	السهولة في التعليم					√
٧	الملائمة بمستوى الكفاءة الأساسية					√
٨	الملائمة بمستوى التلاميذ					√
٩	الملائمة بالحاجة الى المادة التعليمية				√	
١٠	الصلة بين المادة				√	
١١	مقروئية المادة				√	
١٢	صدق المادة التعليمية					√
١٣	وسع المادة التعليمية و دقتها				√	
١٤	مستوى صعوبة المادة				√	
١٥	استخدام الحروف من نوعها و مقياسها				√	
١٦	الترتيب في الكتابة				√	

	✓				الصورة	١٧
	✓				الغلاف	١٨



وأما الحكم والتحقيق من الخبير الثاني أ. د. محمد علي الكامل كما يلي:

جدول ٢
استبانة الخبير الثاني

الرقم	العناصر للمادة	النتيجة				
		٥	٤	٣	٢	١
١	الوضوح في الهدف	√				
٢	الترتيب في تقديمه		√			
٣	الجدابية			√		
٤	المعاملة			√		
٥	التكامل في المعلومات التعليمية		√			
٦	السهولة في التعليم	√				
٧	الملائمة بمستوى الكفاءة الأساسية		√			
٨	الملائمة بمستوى التلاميذ		√			
٩	الملائمة بالحاجة الى المادة التعليمية		√			
١٠	الصلة بين المادة	√				
١١	مقروئية المادة		√			
١٢	صدق المادة التعليمية			√		
١٣	وسع المادة التعليمية و دقتها			√		
١٤	مستوى صعوبة المادة					
١٥	استخدام الحروف من نوعها و مقياسها		√			
١٦	الترتيب في الكتابة			√		
١٧	الصورة		√			
١٨	الغلاف		√			

الجدول ٣

مسافات تحديد نتيجة استبانة عن اراء الخبراء
في تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة

الرقم	مسافات تحديد النتيجة	تقدير الجودة
١	١٠ - ٩	جيد جدا
٢	٨ - ٧	جيد
٣	٦ - ٥	مقبول
٤	٤ - ٣	ناقص
٥	٢ - ١	دون الناقص

الجدول ٤

المقارنة بين نتيجة استبانة عن اراء الخبراء
في تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة

الرقم	العناصر للمادة	النتيجة			التقدير
		الخبير الأول	الخبير الثاني	الجملة	
١	الوضوح في الهدف	٥	٥	١٠	جيد جدا
٢	الترتيب في تقديمه	٥	٤	٩	جيد جدا
٣	الجدائية	٥	٣	٨	جيد
٤	المعاملة	٤	٣	٧	جيد
٥	التكامل في المعلومات التعليمية	٤	٤	٨	جيد
٦	السهولة في التعليم	٥	٥	١٠	جيد جدا
٧	الملائمة بمستوى الكفاءة الأساسية	٥	٤	٩	جيد جدا
٨	الملائمة بمستوى التلاميذ	٥	٤	٩	جيد جدا
٩	الملائمة بالحاجة الى المادة	٤	٤	٨	جيد

التعليمية				
١٠	الصلة بين المادة	٤	٥	٩
١١	مقروئية المادة	٤	٣	٧
١٢	صدق المادة التعليمية	٥	٣	٨
١٣	وسع المادة التعليمية و دقتها	٤	٣	٧
١٤	مستوى صعوبة المادة	٤	٣	٧
١٥	استخدام الحروف من نوعها و مقياسها	٤	٤	٨
١٦	الترتيب في الكتابة	٤	٣	٧
١٧	الصورة	٤	٤	٨
١٨	الغلاف	٤	٤	٨

ب)- مناقشة بيانات الاستبانة من الخبراء (التصديق)

رأى الباحث النتيجة من الاستبانة المقدمة للخبراء في ٤:

- ١- أن جميع التقارير تصل إلى درجة جيد.
- ٢- ولذلك، نستطيع أن نستنبط من هذه البيانات أن جودة تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة هي في مستوى جيد وهي صالح للاستخدام في عملية تعليم وتعلم اللغة العربية خصبة في تطوير مادة تعليم اللغة العربية للطلاب وله فعالية في مستوى المتوسطة ومنهم الطلاب في المرحلة الأولى في مدرسة المتوسطة فحضة العلماء البدر الإسلامي بجمبر.

ج) - استبانة الطلاب

الجدول ٥

أما نتيجة الإِستبانة من هذه المدرسة يعني:

النتيجة			السؤال	الرقم
C	B	A		
٦٠,٨٢ %	٢٠,٤٦ %	٧٩,٥٥ %	١	١
٦١,٣٧ %	٢٢,٧٣ %	١٥,٩١%	٢	٢
٨٤,٤١ %	١١,٣٧%	٤,٥٥ %	٣	٣
٢٢,٧٣ %	٩,٤١ %	٦٨,٨١%	٤	٤
١٥,٩١ %	٢٧,٢٨ %	٥٦,٨٢ %	٥	٥
٢,٢٨ %	٩,٤١ %	٨٨,٦٨%	٦	٦
٢,٢٨ %	٦,٨٢ %	٩٠,٩١%	٧	٧
٤,٥٥ %	٩,٤١ %	٨٦,٣٧ %	٨	٨
٩,٤١ %	٢٢,٧٣ %	٦٨,٨١ %	٩	٩
٢,٢٨ %	٤,٥٥ %	٩٣,١٩ %	١٠	١٠
٤٢,٢٢١	١٤٣,٢٤	٦٥٣,٥٦		

ثم نقسم الجملة بـ ١٠:

$$A: \frac{653,56}{10} = 65,36$$

$$B: \frac{143,24}{10} = 14,33$$

$$C: \frac{221,41}{10} = 22,15$$

الجدول ٦

مسافات تحديد نتيجة استبانة عن اراء الطلاب
في تطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة

الرقم	مسافات تحديد النتيجة	تقدير الجودة
١	١٠٠ - ٨٠	جيد جدا
٢	٧٩-٦١	جيد
٣	٦٠ - ٥٠	مقبول
٤	٤٩ - ٣٠	ناقص
٥	٢٩- ١	دون الناقص

إعتمادا بهذا، رأى الباحث بعد منتشرا لإستبانة على طلاب المدرسة المتوسطة البدر في فصل الأول، أن من استجابتهم عن مادة تعليم اللغة العربية المطورة المبني على منهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP)، أشد في تسلّم عن تعليم اللغة العربية المبني على منهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) خصوصا في تعليم مهارة الكتابة على درجة " جيد " .

وبعد إجراء تجريبات مادة تعليم اللغة العربية المبني على منهج مستوى الوحدة الدراسية (KTSP) على الطلاب في تلك المدرسة، حصل على ترقية كفاءة الطلاب.

الخطة الدراسية

المادة : اللغة العربية	الفصل : اول
مهارة : الكتابة	المرحلة : الثانية
المستوى : المتوسطة	اللقاء : ٤ لقاءات
المدرسة : نهضة العلماء البدر	الزمن : ٢ x ٤٥ دقائق

أ- المؤشرات :

- ١- يقدر التلاميذ على أن يفهموا المادة الكتابة.
 - ٢- يقدر التلاميذ على أن يجيبوا الأسئلة عن المادة الكتابة.
 - ٣- يقدر التلاميذ على أن يميزوا الكلمات الكتابة.
 - ٤- يقدر التلاميذ على أن يكملوا الأسئلة عن المادة الكتابة.
 - ٥- يقدر التلاميذ على أن يفهموا العبارات الصحيحة و الخاطئة.
- ب- التمهيدي (١٠ دقائق) :
- ١- يسلمّ المدرس على التلاميذ ويسألهم عن أحوالهم عند دخول الفصل.
 - ٢- يبدأ المدرس الدرس بالبسملة والدعاء.
 - ٣- يسأل المدرس التلاميذ عن الدرس والتاريخ ويكتبها على السبورة.
 - ٤- يشرح المدرس عن إجراءات عملية التعليم.
- ج- الأنشطة (٥٠ دقائق) :

اللقاء	الأنشطة	المواد الدراسية	الوسائل/المصادر
١	<ul style="list-style-type: none"> - يقرأ المدرس المفردات الجديدة ويقلده التلاميذ - يقرأ المدرس النص و يكتب إليه التلاميذ - يناقش التلاميذ و المدرس المفردات التي لم 	"المرافق العامة"	D.Hidayat, تعليم اللغة العربية Pelajaran Bahasa Arab,

<p>Semarang: PT) (Toha Putra, 2009</p>	<p>الأسئلة عن الموضوع</p>	<p>يعرفها - يقرأ المدرس النص مرة ثانية و يكتب إليه التلاميذ - يسأل المدرس عما يتعلق بالنص - يجيب التلاميذ الأسئلة على الكراسات</p>	
<p>D.Hidayat, تعليم اللغة العربية <i>Pelajaran Bahasa Arab,</i> Semarang: PT) Toha Putra, 2009</p>	<p>"العنوان و بيتي" الأسئلة عن الموضوع</p>	<p>- يعرض المدرس على التلاميذ التطوير المادة تعليم اللغة العربية مرتين - يناقش التلاميذ و المدرس عن المفردات التي لم يعرفها - يعرض المدرس الموضوع على التلاميذ مرة ثالثة - يطلب المدرس من التلاميذ أن يملئوا الفراغ وفقا للنص الكتابة - يقص التلاميذ القصة بلغتهم</p>	٢
<p>D.Hidayat, تعليم اللغة العربية <i>Pelajaran Bahasa Arab,</i> Semarang: PT) Toha Putra, 2009</p>	<p>"افراد الأسرة" الأسئلة عن الموضوع</p>	<p>- يعرض المدرس على التلاميذ العرض الواقعي مرتين و يستمع التلاميذ إليها - يناقش التلاميذ و المدرس عن المفردات الجديدة - يعرض المدرس الموضوع على التلاميذ مرة ثالثة - يطلب المدرس من التلاميذ أن يجيبوا الأسئلة وفقا للنص الكتابة - يكتب التلاميذ الأجوبة على كراستهم</p>	٣
<p>D.Hidayat, تعليم اللغة العربية <i>Pelajaran Bahasa Arab,</i> Semarang: PT) Toha Putra, 2009</p>	<p>"أعمال الأسرة"</p>	<p>- يعرض المدرس على التلاميذ التطوير المادة تعليم اللغة العربية مرتين - يناقش التلاميذ و المدرس عن المفردات الجديدة - يعرض المدرس الموضوع على التلاميذ مرة ثالثة</p>	٤

	الأسئلة عن الموضوع	- يطلب المدرس من التلاميذ أن يجيبوا الأسئلة وفقاً للنص الكتابي - يجيب التلاميذ الأسئلة على كراستهم
--	--------------------	---

د- الاختتام (١٠ دقائق) :

١- يجمع التلاميذ عملهم.

٢- يحتتم المدرس بالحملة.

٣- يسلم المدرس على التلاميذ.

اعتماداً على الخطة الدراسية السابقة نفذ الباحث التجريبية، و البيان فيما يلي :

أ- اللقاء الأول

قام الباحث بالتدريس في اللقاء الأول للاختبار القبلي وهذا في ٢٤ مايو ٢٠١٠م لمدة حصتين و لكل حصة ٤٥ دقائق، بالخطوات التالية :

١- المقدمة

دخل التلاميذ الفصل، وفسح الباحث السلام على التلاميذ لافتتاح الدرس ثم أجابوه، وسألهم عن الأحوال ثم سألهم عن التاريخ و المادة الدراسية وأجابوه، وكتب الباحث التاريخ و المادة الدراسية على السبورة. وبعد ذلك أخبرهم عن المادة الدراسية وخطوات تعليمها.

٢- عرض المادة

قرأ الباحث المادة الدراسية تحت العنوان "الإبتداء" (الملحق ١) مرة واحدة، و استمع التلاميذ إليه استماعاً جيداً. بعد انتهاء القراءة ناقش الباحث و التلاميذ عن المفردات التي لما يعرفوا معناها. وبعد المناقشة قرأ الباحث النص مرة ثانية حتى فهموه. أعطاهم الباحث الأسئلة الكتابية التي تتعلق بالنص وأجابوها إجابة كتابية. وكانت الأسئلة تكونت من ٧ (سبع) سؤال على نوع المقال و ٥ (خمس) سؤال على نوع تكميل الجملة.

الإمتحانة اليومية

أ- أجب الأسئلة الآتية بالتطبيق أمام الفصل!

- ١- من أسمك؟
٢- من أين أنت؟
٣- إلى أين أنت تذهب؟
٤- من اسم أبوك؟
٥- من أسم مك؟
٦- هل أبوك فلاح؟
٧- ماذا عمل أبوك؟

الجواب الصحيحة!

- ١- أسمي....
٢- أنا من....
٣- إلى المدرسة
٤- أسمه....
٥- أسمها....
٦- نعم، أبي فلاح / لا، ليس فلاح
٧- يزرع في المزرعة أو.....

ب- أكمل الجملة الفراغ

- ١-عائشة وهذا يوسف
٢- اسمي.....أنا طالب
٣-فاطمة ، أنا من مدينة
٤- وَقَدْ أَتَيْنَا..... أن اشكر الله
٥-فانما يشكر لنفسه

الجواب الصحيحة!

- ١- هذه
٢- أمنة
٣- الاختتام
٤- لقمان
٥- ومن يشكر
٣- اسمي

بعد انتهاء العمل التلاميذ جمعوا أعمالهم في مكتب الباحث. وبعد ذلك اختتم الباحث
الدرس بالحمدلة و الدعاء، ثم سلم على التلاميذ وخرجوا من الفصل.

الجدول ٧

الإمتحان اليومي لطلاب المدرسة المتوسطة البدر (اللقاء الأول)

الجملة	فصل التجريبي		اسم الطلاب	الرقم
	الجواب الخاطئة	الجواب الصحيحة		
١٢	١	١١	اخوان الرمضان	١
١٢	٢	١٠	أريق كرتونولو	٢
١٢	٠	١٢	محمد شمس العارفين	٣
١٢	١	١١	محمد ديكي حيرماوان	٤
١٢	٢	١٠	دوني أكوس سوفراييتنو	٥
١٢	٣	٩	سيبي مشكورا	٦
١٢	٤	٨	ديانا فرمتاساري	٧
١٢	٣	٩	يوليا فاجر رهايو	٨
١٢	٣	٩	رافعة الداعمة	٩
١٢	٢	١٠	بيتا فوتري ويدياو	١٠
١٢	١	١١	سورياتي	١١
١٢	٠	١٢	سعيدة العلمي	١٢
١٢	٢	١٠	سيسكا أفريليا	١٣
١٢	٢	١٠	إمرأة الصالحة	١٤
١٢	١	١١	ليندا لستاري	١٥
١٢	١	١١	نور أفيياتول الفوزية	١٦

١٢	٢	١٠	لني أوكتافيانا	١٧
١٢	٠	١٢	ديياة أيو فرتيوي	١٨
١٢	١	١١	إمرأة الحسنة	١٩
١٢	٢	١٠	جيلي نيفا مواريديا	٢٠
١٢	٣	٩	علمي ن	٢١
١٢	٠	١٢	زمره النافعة	٢٢

الجملة	فصل الضابط		اسم الطلاب	الرقم
	الجواب الخاطئة	الجواب الصحيحة		
١٢	٢	١٠	عليم الدين	١
١٢	٢	١٠	يايك إروين سو كيارتو	٢
١٢	٢	١٠	محمد هيرو	٣
١٢	٣	٩	عين الرفيع	٤
١٢	٤	٨	دييانا فردوسي	٥
١٢	٤	٨	محمد قمرالدين على وفي	٦
١٢	٣	٩	محمد علي شكرا	٧
١٢	١	١١	محمد خير الأنام	٨
١٢	٢	١٠	محمد أمين فجر	٩
١٢	٢	١٠	أكونج فريكادينج	١٠
١٢	٣	٩	ألها هدي سافوترا	١١
١٢	٤	٨	محمد فخر الرازي	١٢

١٢	٣	٩	أبي نوري	١٣
١٢	٤	٨	ديوي أستيتين	١٤
١٢	٤	٨	إيسيتي مولانا	١٥
١٢	٥	٧	حسن الحميدية	١٦
١٢	٤	٨	سيتي فطما إندرياني	١٧
١٢	٤	٨	إفحاتور الرحمة	١٨
١٢	٣	٩	بحر الله	١٩
١٢	٢	١٠	محمد إرتقال متقت	٢٠
			هندريك فرمنشع	٢١
١٢	١	١١	نوكي عاريانا	٢٢

ب- اللقاء الثاني

قام الباحث بالتدريس في اللقاء الثاني لتجريبية تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة وهذا في ٢٥ مايو ٢٠١٠م لمدة حصتين و لكل حصة ٤٥ دقائق، بالخطوات التالية :

١- المقدمة

دخل التلاميذ الفصل، وفتح الباحث السلام على التلاميذ لافتتاح الدرس ثم أجابوه، و سألهم عن الأحوال ثم سألهم عن التاريخ و المادة الدراسية وأجابوه، وكتب الباحث التاريخ و المادة الدراسية على السبورة. وبعد ذلك أخبرهم عن المادة الدراسية وخطوات تعليمها.

٢- عرض المادة

عرض الباحث المادة الدراسية هي تسجيل البرنامج بمدخل تطوير مادة تعليم اللغة العربية تحت العنوان "العنوان وبيتي" (الملحق ٢)، واستمعوها مرتين. ثم ناقشوا مع الباحث عن المفردات التي لما يعرفوا معناها. وبعد المناقشة عرض الباحث البرنامج مرة ثالثة حتى فهموه. وأعطاهم ورقة العمل (تكميل الفراغ) وهم عملوها، وبعد ذلك طلب الباحث التلاميذ مراجعة الموضوع المدروسة عشوائيا بلغتهم ويأمرهم أن يكتبوا مرة ثانيا.

٣- الاختتام

بعد الانتهاء، جمع الباحث أعمالهم وناقشناها. و اختتم الباحث الدرس بالحمدلة و الدعاء، ثم سلم على التلاميذ وخرجوا من الفصل.

إمتحانة اليومية

أكمل جملة الفراغية!

أجب كما في المثال: على السبورة صورة.....(الصورة على السبورة)

١- الأستاذ أمام الفصل.....
الجواب الصحيحة!

٢- المنضدة في غرفة الجلوس..... ١- أمام الفصل أستاذ

٣- على المائدة..... ٢- في غرفة الجلوس منضدة

٤- وراء البيت..... ٣- الصحن

٥- طلب عمر.....من..... ٤- حديقة

٥- الصحن و المائدة

الجدول ٨

الإمتحان اليومي لطلاب المدرسة المتوسطة البدر (اللقاء الثاني)

الجملة	فصل التجريبي		اسم الطلاب	الرقم
	الجواب الخاطئة	الجواب الصحيحة		
٥	١	٤	اخوان الرمضان	١
٥	٠	٥	أريق كرتونولو	٢
٥	١	٤	محمد شمس العارفين	٣
٥	١	٤	محمد ديكي حيرماوان	٤
٥	١	٤	دوني أكوس سوفراييتنو	٥
٥	٠	٥	سيتي مشكورا	٦
٥	٠	٥	ديانا فرمتاساري	٧
٥	٠	٥	يوليا فاجر رهايو	٨
٥	٢	٣	رافعة الداعمة	٩
٥	٢	٣	بيتا فوتري ويديو	١٠
٥	١	٤	سورياتي	١١
٥	٠	٥	سعيدة العلمي	١٢
٥	١	٤	سيسكا أفريليا	١٣
٥	٢	٣	إمرأة الصالحة	١٤
٥	١	٤	ليندا لستاري	١٥
٥	٠	٥	نور أفيياتول الفوزية	١٦
٥	٠	٥	لني أوكتافيانا	١٧

٥	٠	٥	ديبابة أبو فرتيوي	١٨
٥	١	٤	إمرأة الحسننة	١٩
٥	١	٤	جيلي نيفا موارد	٢٠
٥	٠	٥	علمي ن	٢١
٥	١	٤	زمره النافعة	٢٢

الجملة	فصل الضابط		اسم الطلاب	الرقم
	الجواب الخاطئة	الجواب الصحيحة		
٥	١	٤	عليم الدين	١
٥	٢	٣	يايك إروين سو كيارتو	٢
٥	٢	٣	محمد هيرو	٣
٥	١	٤	عين الرفيع	٤
٥	١	٤	ديبانا فردوسي	٥
٥	٢	٣	محمد قمر الدين على وفي	٦
٥	١	٤	محمد علي شكرا	٧
٥	١	٤	محمد خير الأنام	٨
٥	١	٤	محمد أمين فجر	٩
٥	٠	٥	أكونج فريكادينج	١٠
٥	١	٤	ألفا هدي سافوترا	١١
٥	٠	٥	محمد فخر الرازي	١٢
٥	١	٤	أبي نوري	١٣

٥	١	٤	ديوي أستيتين	١٤
٥	٢	٣	إيسي مولانا	١٥
٥	١	٤	حسن الحميدية	١٦
٥	١	٤	سيبي فطما إندرياني	١٧
٥	١	٤	إفحاتور الرحمة	١٨
٥	٠	٥	بحر الله	١٩
٥	١	٤	محمد إرتقال متقت	٢٠
٥	٢	٣	هندريك فرمنشع	٢١
٥	١	٤	نوكي عاريانا	٢٢

ج- اللقاء الثالث

قام الباحث بالتدريس في اللقاء الثالث لتجريبية المطورة المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة وهذا في ٣١ مايو ٢٠١٠م لمدة حصتين و لكل حصة ٤٥ دقائق، بالخطوات التالية :

١- المقدمة

دخل التلاميذ الفصل، وفتح الباحث السلام على التلاميذ لافتتاح الدرس ثم أجابوه، و سألهم عن الأحوال ثم سألهم عن التاريخ و المادة الدراسية وأجابوه، وكتب الباحث التاريخ و المادة الدراسية على السبورة. وبعد ذلك أخبرهم عن المادة الدراسية وخطوات تعليمها.

٢- عرض المادة

عرض الباحث المادة الدراسية هي تسجيل البرنامج بمدخل تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة تحت العنوان "أفراد الأسرة" (الملحق ٣)، واستمعوها مرتين.

ثم ناقشوا مع الباحث عن المفردات التي لما يعرفوا معناها. وبعد المناقشة عرض الباحث البرنامج مرة ثالثة حتى فهموه. وطلب الباحث من التلاميذ أن يجيبوا الأسئلة الكتابية وأجابوها إجابة كتابية. وكانت الأسئلة تكوّنت من ٧ (سبع) سؤال على نوع الأسئلة الاستيعابية و ٥ (خمس) سؤال على نوع تكميل الجملة.

٣- الاختتام

بعد الانتهاء، جمع الباحث أعمالهم و ناقشناها. و اختتم الباحث الدرس بالحمدلة و الدعاء، ثم سلم على التلاميذ وخرجوا من الفصل.

إمتحان اليومية

أ- أجب الأسئلة الآتية! الجواب

الصحيحة

- | | |
|---------------|-----------------------------------|
| ١- تحت الشجرة | ١- أين مقعد جميل؟..... |
| ٢- عندي | ٢- من عنده سورة جميلة؟.... |
| ٣- نعم | ٣- هل في الفصل طالبة ماهرة؟..... |
| ٤- نعم | ٤- هل أمام المدرسة طالب ماهر؟.... |
| ٥- أسماك | ٥- ماذا في البركة؟..... |

المتنوعة

- | | |
|---------------|---------------------------|
| ٦- بركة صغيرة | ٦- ماذا أمام الشجرة؟.... |
| ٧- كريمة | ٧- من لها بيت صغيرة؟..... |

الجواب الصحيحة

١- الشارع

ب- أكمل الجملة الآتية

١- أمام.....بيت كبير

- ٢- هذه.....جميل
 ٣-المدرسة شجرة كبيرة
 ٤- صديقي طالب
 ٥- هل عندك حديقة؟....
 ٢- غرفة
 ٣- وراء
 ٤- ماهر
 ٥- نعم عندي حديقة

الجدول ٩

الإمتحان اليومي لطلاب المدرسة المتوسطة البدر (اللقاء الثالث)

الرقم	اسم الطلاب	فصل التجريبي		الجملة
		الجواب الصحيحة	الجواب الخاطئة	
١	اخوان الرمضان	١٢	٠	١٢
٢	أريق كرتونولو	١١	١	١٢
٣	محمد شمس العارفين	١١	١	١٢
٤	محمد ديكي حيرماوان	١١	١	١٢
٥	دوني أكوس سوفراييتنو	١٠	٢	١٢
٦	سيبي مشكورا	١٠	٢	١٢
٧	ديانا فرمتاساري	١٠	٢	١٢
٨	يوليا فاجر رهايو	٩	٣	١٢
٩	رافعة الداعمة	٨	٤	١٢
١٠	بيتا فوتري ويدايو	١١	١	١٢
١١	سورياتي	١٢	٠	١٢
١٢	سعيدة العلمي	١١	١	١٢
١٣	سيسكا أفريليا	١٢	٠	١٢

١٢	٢	١٠	إمرأة الصالحة	١٤
١٢	٢	١٠	ليندا لستاري	١٥
١٢	٣	٩	نور أفيياتول الفوزية	١٦
١٢	٢	١٠	لني أوكتافيانا	١٧
١٢	٣	٩	ديياة أيو فرتيوي	١٨
١٢	٢	١٠	إمرأة الحسنة	١٩
١٢	١	١١	جيلي نيفا موارد	٢٠
١٢	١	١١	علمي ن	٢١
١٢	١	١١	زمره النافعة	٢٢

الجملة	فصل الضابط		اسم الطلاب	الرقم
	الجواب الخاطئة	الجواب الصحيحة		
١٢	٢	١٠	عليم الدين	١
١٢	٢	١٠	يايك إروين سو كيارتو	٢
١٢	٢	١٠	محمد هيرو	٣
١٢	٣	٩	عين الرفيع	٤
١٢	٤	٨	دييانا فردوسي	٥
١٢	٣	٩	محمد قمرالدين علي وفي	٦
١٢	٣	٩	محمد علي شكرا	٧
١٢	٣	٩	محمد خير الأنام	٨
١٢	٤	٨	محمد أمين فجر	٩

١٢	٣	٩	أكونج فريكادينج	١٠
١٢	٢	١٠	ألفا هدي سافوترا	١١
١٢	٢	١٠	محمد فخر الرازي	١٢
١٢	١	١١	أبي نوري	١٣
١٢	٢	١٠	ديوي أستيتين	١٤
١٢	٢	١٠	إيسيتي مولانا	١٥
١٢	٣	٩	حسن الحميدية	١٦
١٢	١	١١	سيتي فطما إنديباني	١٧
١٢	١	١١	إفحاتور الرحمة	١٨
١٢	٣	٩	بحر الله	١٩
١٢	٢	١٠	محمد إرتقال متقت	٢٠
١٢	١	١١	هندريك فرمنشع	٢١
١٢	٣	٩	نوكي عاريانا	٢٢

د- اللقاء الرابع

قام الباحث بالتدريس في اللقاء الرابع للاختبار البعدي وهذا في ١ يونيو ٢٠١٠م لمدة حصتين و لكل حصة ٤٥ دقائق، بالخطوات التالية :

١- المقدمة

دخل التلاميذ الفصل، وفش الباحث السلام على التلاميذ لافتتاح الدرس ثم أجابوه، و سألم عن الأحوال ثم سألم عن التاريخ و المادة الدراسية وأجابوه، وكتب الباحث التاريخ و المادة الدراسية على السبورة. وبعد ذلك أخبرهم عن المادة الدراسية وخطوات تعليمها.

٢- عرض المادة

عرض الباحث المادة الدراسية هي تسجيل البرنامج بمدخل تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة تحت العنوان "أعمال الأسرة" (الملحق ٤) أمر المدرس أن يستمع التلاميذ إليه استماعاً جيداً ثم يكتب المدرس أمام السبورة. بعد ذلك ناقش الباحث و التلاميذ عن المفردات التي لما يعرفوا معناها. وبعد المناقشة عرض الباحث البرنامج مرة ثالثة حتى فهموه. ثم أعطاهم الباحث الأسئلة الكتابية التي تتعلق بالموضوع وأجابوها إجابة كتابية. وكانت الأسئلة تكوّنت من ٧ (سبع) سؤال على نوع الأسئلة الاستيعابية و ٥ (خمس) سؤال على نوع تمييز العبارات الصحيحة أم الخاطئة.

٣- الاختتام

بعد انتهاء العمل جمع التلاميذ أوراق الإجابة في مكتب الباحث. وبعد ذلك اختتم الباحث الاختبار بالحمدلة و الدعاء، ثم سلم على التلاميذ وخرجوا من الفصل.
إمتحانة اليومية

الجواب الصحيحة

أ- أجب الأسئلة الآتية!

- | | |
|---------------------------------------|------------------------------|
| ١- ندرس ونقرأ ونكتب الكتاب الإقتصادية | ١- ماذا نعمل في غرفة المكتب؟ |
| ٢- في بيت كبير وواسع بجاكرتا | ٢- أين نسكن؟ |
| ٣- نحن | ٣- من له خادمتين؟ |
| ٤- الإقتصادية | ٤- أي الكتاب نقرأ ونكتب؟ |
| ٥- نعم | ٥- هل غرف الأكل واسع؟ |
| ٦- الطعام | ٦- ماذا تساعدان خادمتان؟ |

الجواب الصحيحة

ب- أكمل الجملة الآتية!

- | | |
|-------------------|----------------------------|
| ١- إلى غرف الأكل | ١- أنظر.....الواسعون |
| ٢- كبيران وواسعان | ٢- نسكن في بيت.....بجاكرتا |
| ٣- أمنوا وعملوا | ٣- الذين.....الصالحات |

- ٤-الصابرون
٤- وهم المؤمنون
٥- عندنا.....تساعدان
٥- خادمتان

الجدول ١٠

الإمتحان اليومي لطلاب المدرسة المتوسطة البدر (اللقاء الرابع)

الرقم	اسم الطلاب	فصل التجريبي		الجملة
		الجواب الصحيحة	الجواب الخاطئة	
١	اخوان رمضان	١٢	٠	١٢
٢	أريق كرتونولو	١١	١	١٢
٣	محمد شمس العارفين	١٠	٢	١٢
٤	محمد ديكي حيرماوان	١١	١	١٢
٥	دوني أكوس سوفراييتنو	١٠	٢	١٢
٦	سييتي مشكورا	١١	١	١٢
٧	دييانا فرمتاساري	١١	١	١٢
٨	يوليا فاجر رهايو	١٠	٢	١٢
٩	رافعة الداعمة	١٠	٢	١٢
١٠	بيتا فوتري ويدياو	١١	١	١٢
١١	سورياتي	١٢	٠	١٢
١٢	سعيدة العلمي	١٠	٢	١٢
١٣	سيسكا أفريليا	١١	١	١٢
١٤	إمرأة الصالحة	١٠	٢	١٢
١٥	ليندا لستاري	١٠	٢	١٢

١٢	٢	١٠	نور أفيياتول الفوزية	١٦
١٢	٢	١٠	لني أوكتافيانا	١٧
١٢	٢	١٠	ديياة أيو فرتيوي	١٨
١٢	٢	١٠	إمرأة الحسنة	١٩
١٢	٢	١٠	جيلي نيفا مواردا	٢٠
١٢	١	١١	علمي ن	٢١
١٢	٠	١٢	زمرة النافعة	٢٢

الجملة	فصل الضابط		اسم الطلاب	الرقم
	الجواب الخاطئة	الجواب الصحيحة		
١٢	٣	٩	عليم الدين	١
١٢	٢	١٠	بايك إروين سو كيارتو	٢
١٢	١	١١	محمد هيرو	٣
١٢	٢	١٠	عين الرفيع	٤
١٢	٤	٨	دييانا فردوسي	٥
١٢	٣	٩	محمد قمرالدين علي وفي	٦
١٢	٤	٨	محمد علي شكرا	٧
١٢	٢	١٠	محمد خير الأنام	٨
١٢	٣	٩	محمد أمين فجر	٩
١٢	٤	٨	أكونج فريكادينج	١٠

١٢	٢	١٠	ألفا هدي سافوترا	١١
١٢	٣	٩	محمد فخر الرازي	١٢
١٢	٢	١٠	أبي نوري	١٣
١٢	٢	١٠	ديوي أستيتين	١٤
١٢	٣	٩	إيسيتي مولانا	١٥
١٢	٢	١٠	حسن الحميدية	١٦
١٢	٣	٩	سيتي فطما إندياني	١٧
١٢	٢	١٠	إفحاتور الرحمة	١٨
١٢	٢	١٠	بجر الله	١٩
١٢	٣	٩	محمد إرتقال متقت	٢٠
١٢	٤	٨	هندريك فرمنش	٢١
١٢	٤	٨	نوكي عاريانا	٢٢

في الدراسة الميدانية التي قد قام بها الباحث في مدرسة فحضة العلماء البدر المتوسطة، حصل على تجريبية استخدام تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة لدى المجموعة التجريبية. وفي تجريبية هذه الوسيلة قدم الباحث الفرض أن استخدامها فعال لتنمية مهارة الكتابة لدى الطلاب في تلك المدرسة. وفي هذه الحالة، جمع الباحث البيانات من نتيجة الاختبار القبلي يعني قبل تجريب تطوير المادة تعليم اللغة العربية، و الاختبار البعدي يعني بعد تجريب تطوير المادة تعليم اللغة العربية من ٢٢ طالباً في المجموعة التجريبية، وجمع أيضاً البيانات مقارنة من نتيجة الاختبار القبلي و البعدي من ٢٢ طالباً في المجموعة الضابطة. و هذه البيانات مكتوبة في الجدول الآتي :

جدول (١١)
معيار كفاءة الكتابة

التقدير	النتائج
ممتاز	١٠٠ - ٩١
جيد جدا	٩٠ - ٨١
جيد	٨٠ - ٧١
مقبول	٧٠ - ٦١
راسب	٦٠ \geq

جدول (١٢)

درجة الطلاب في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية

التقدير	المعدل	الإختبار		اسم الطلاب	الرقم
		الإختبار القبلي	الإختبار البعدي		
مقبول	٦٠	٥٥	٦٥	اخوان الرمضان	١
مقبول	٦٧,٥	٦٥	٧٠	أريق كرتونولو	٢
جيد جدا	٨٢,٥	٧٥	٩٠	محمد شمس العارفين	٣
جيد	٧٢,٥	٥٥	٩٠	محمد ديكي حيرماوان	٤
جيد	٧٧,٥	٦٠	٩٥	دوني أكوس سوفراييتنو	٥
جيد جدا	٨٧,٥	٨٠	٩٥	سيي مشكورا	٦
جيد جدا	٨٧,٥	٨٠	٩٥	دييانا فرمتاساري	٧
ممتاز	٩١,٥	٨٥	٩٨	يوليا فاجر رهايو	٨
جيد جدا	٨٧,٥	٨٠	٩٥	رافعة الداعمة	٩

جيد	٧٠	٧٥	٦٥	بيتا فوتري ويديا	١٠
جيد جدا	٨٥	٩٠	٨٠	سورياتي	١١
مقبول	٦٧,٥	٧٥	٦٥	سعيدة العلمي	١٢
جيد	٨٠	٩٥	٦٥	سيسكا أفريليا	١٣
جيد جدا	٨٥	٩٥	٨٠	إمرأة الصالحة	١٤
جيد جدا	٨٥	٩٥	٨٠	ليندا لستاري	١٥
جيد جدا	٨٥	٩٥	٨٠	نور أفيياتول الفوزية	١٦
جيد جدا	٨٥	٩٥	٨٠	لني أوكتافيانا	١٧
جيد جدا	٩٠	٩٥	٨٥	ديبابة أيو فرتيوي	١٨
جيد جدا	٩٠	٩٥	٨٥	إمرأة الحسنة	١٩
جيد	٧٢,٥	٨٠	٦٥	جيلي نيفا موارد	٢٠
مقبول	٦٥	٧٠	٦٠	علمي ن	٢١
جيد جدا	٩٠	٩٥	٨٥	زمره النافعة	٢٢
		١٩٤٣			

ومتوسط درجة المجموعة التجريبية في مهارة الكتابة هو :

$$\text{مجموع النتائج للاختبار البعدي} = \frac{١٤٣}{٢٢} = ٨٨,٣٢$$

عدد الدارسين في المجموعة التجريبية

هذه الدرجة (٨٨,٣٢) تدل على أن كفاءة الكتابة لدى التلاميذ في المجموعة التجريبية "جيد جدا". هذا التقدير من الاختبار البعدي معتمدا على المعيار السابق.

جدول (١٣)

درجة الطلاب في الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	اسم الطلاب	الإختبار		المعدل	التقدير
		الإختبار القبلي	الإختبار البعدي		
١	عليم الدين	٧٠	٧٠	٧٠	مقبول
٢	يأيك إروين سو كيارتو	٦٠	٦٥	٥٧,٥	جيد
٣	محمد هيرو	٨٠	٦٥	٧٢,٥	جيد
٤	عين الرفيع	٧٥	٦٠	٦٧,٥	مقبول
٥	دييانا فردوسي	٦٥	٧٥	٧٠	مقبول
٦	محمد قمر الدين على وفي	٧٠	٦٥	٦٧,٥	مقبول
٧	محمد علي شكر	٦٠	٦٥	٦٢,٥	مقبول
٨	محمد خير الأنام	٧٠	٧٠	٧٠	مقبول
٩	محمد أمين فجر	٩٥	٨٠	٨٧,٥	جيد جدا
١٠	أكونج فريكادينج	٩٠	٧٠	٨٠	جيد
١١	ألفا هدي سافوترا	٦٠	٦٠	٦٠	مقبول
١٢	محمد فخر الرازي	٦٥	٧٠	٦٧,٥	مقبول
١٣	أبي نوري	٦٥	٧٠	٦٧,٥	مقبول
١٤	ديوي أستيتين	٨٠	٦٠	٧٠	مقبول
١٥	إيستي مولانا	٦٥	٦٥	٦٥	مقبول
١٦	حسن الحميدية	٧٠	٦٥	٦٧,٥	مقبول
١٧	سيتي فطما إندياني	٧٥	٧٥	٧٥	جيد
١٨	إفحاتور الرحمة	٨٥	٩٥	٩٠	جيد جدا
١٩	بحر الله	٥٠	٥٥	٥٢,٥	راسب
٢٠	محمد إرتقال متقت	٧٠	٧٠	٦٧,٥	مقبول

جيد	٧٧,٥	٨٠	٧٥	هندريك فرمنش	٢١
مقبول	٦٧,٥	٧٥	٦٠	نوكي عاريانا	٢٢
		١٥٢٥			

ومتوسط درجة المجموعة الضابطة في مهارة الكتابة هو :

$$\text{مجموع النتائج للاختبار البعدي} = \frac{1020}{22} = 46,36$$

هذه الدرجة (٦٩,٣٢) تدل على أن كفاءة الكتابة لدى التلاميذ في المجموعة التجريبية "مقبول". هذا التقدير من الاختبار البعدي معتمدا على المعيار السابق. من الجدولين السابقين قد اتضح للباحث درجة الطلاب في كل مجموعة في الاختبار القبلي و البعدي.

ب - تحليل البيانات

قد وصل الباحث إلى تحليل البيانات بتحليل نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية والضابطة، و تحليل المقارنة بين هاتين المجموعتين، كلاهما لنيل البيانات الصادقة. ويتبع الباحث في عملية التحليل الخطوات الآتية :

١- تحليل نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية و الضابطة

لمعرفة التأثير بين المتغير التجريبي و الناتج، حلل الباحث نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية و الضابطة برعاية الخطوات الآتية :

- أ- معرفة الفرق (مرسوم بعلامة D) بين نتيجة الاختبار القبلي (مرسوم بعلامة x) ونتيجة الاختبار البعدي (مرسوم بعلامة y) لكل مجموعة : $D = x - y$.
- ب- جمع الفرق حتى ينتج $\sum D$.

(ج) - معرفة متوسط الفرق (مرسوم بعلامة M_D) بالرمز: $M_D = \frac{\sum D}{N}$

(د) - ارتقاء درجة ثانية للفرق ثم تجمع حتى ينتج $\sum D^2$.

(هـ) - معرفة الانحراف المعياري من الفرق (مرسوم بعلامة SD_D) بالرمز:

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \frac{(\sum D)^2}{(N)}}$$

(و) - معرفة الخطأ المعياري (Standar Error) من متوسط الفرق وهو SE_{M_D} بالرمز:

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

(ز) - معرفة t_0 باستخدام الرمز: $t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$

جدول (١٤)

نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية

D ²	الفرق (D=) (x-y)	الإختبار		الطلاب (N)	الرقم
		الإختبار البعدي (Y)	الإختبار القبلي (X)		
١٠٠	-١٠	٦٥	٥٥	اخوان الرمضان	١
٢٥	-٥	٧٠	٦٥	أريق كرتونولو	٢
٢٢٥	-١٥	٩٠	٧٥	محمد شمس العارفين	٣
١٢٢٥	-٣٥	٩٠	٥٥	محمد ديكي حيرماوان	٤
١٢٢٥	-٣٥	٩٥	٦٠	دوني أكوس سوفراييتنو	٥
٢٢٥	-١٥	٩٥	٨٠	سيبي مشكورا	٦

١٠٠	-١٠	٩٥	٨٠	ديانا فرمتاساري	٧
١٦٩	-١٣	٩٨	٨٥	يوليا فاجر رهايو	٨
٢٢٥	-١٥	٩٥	٨٠	رافعة الداعمة	٩
١٠٠	-١٠	٧٥	٦٥	بيتا فوتري ويدايو	١٠
١٠٠	-١٠	٩٠	٨٠	سورياتي	١١
١٠٠	-١٠	٧٥	٦٥	سعيدة العلمي	١٢
٩٠٠	-٣٠	٩٥	٦٥	سيسكا أفريليا	١٣
٢٢٥	-١٥	٩٥	٨٠	إمرأة الصالحة	١٤
٢٢٥	-١٥	٩٥	٨٠	ليندا لستاري	١٥
٢٢٥	-١٥	٩٥	٨٠	نور أفياتول الفوزية	١٦
٢٢٥	-١٥	٩٥	٨٠	لني أوكتافيانا	١٧
١٠٠	-١٠	٩٥	٨٥	دياة أيو فرتيوي	١٨
١٠٠	-١٠	٩٥	٨٥	إمرأة الحسنة	١٩
٢٢٥	-١٥	٨٠	٦٥	جيلي نيفا مواردا	٢٠
١٠٠	-١٠	٧٠	٦٠	علمي ن	٢١
١٠٠	-١٠	٩٥	٨٥	زمرة النافعة	٢٢
٦٢٤٤	-٣٣٣				

$$\sum D^2 = 6244$$

$$\sum D = -333$$

$$M_D = -15,137$$

من الجدول السابق اتضح للباحث أن $\sum D = -333$ و $\sum D^2 = 6244$ و $M_D = -15,137$ ، ثم حسب هو الانحراف المعياري من الفرق بالرمز:

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \frac{(\sum D)^2}{(N)}} \\ SD_D = \sqrt{\frac{6244}{22} - \frac{(-333)^2}{(22)}} = \sqrt{283,82 - (-15,137)^2} \\ = \sqrt{283,82 - 229,13} = \sqrt{54,69} = 7,395$$

ثم حساب الخطأ المعياري من متوسط الفرق بالرمز:

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}} \\ SE_{M_D} = \frac{7,395}{\sqrt{22-1}} = \frac{7,395}{\sqrt{21}} = \frac{7,395}{4,6} = 1,61$$

ثم حساب t_0 باستخدام الرمز:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}} \\ t_0 = \frac{15,137}{1,61} = 9,41$$

(الملاحظة: إن علامة النقص (-) في العدد ليست علامة الحساب، وإنما هي علامة الفرق بين العددين).

من الحساب السابق قد وجد الباحث أن:

- متوسط الفرق (M_D) بين الاختبار القبلي و البعدي هو ١٥,١٣٧
- الانحراف المعياري (SD_D) هو ٧,٣٩٥
- الخطأ المعياري (SE_{M_D}) هو ١,٦١
- درجة تاء حساب (t_0) هو ٩,٤١
- بالرمز: $df = N-1$ و وجد أن $df = 22-1=21$ ثم العدد ٢١ يرجع إلى درجة تاء t في الجدول المعبر. وقد اتضح أن درجة تاء الجدول عند

مستوى الدلالة 5% تدل على العدد ٢,٠٨ و عند مستوى الدلالة 1% تدل على العدد ٢,٨٣. فتتحقق الباحث أن درجة تاء الحساب t_0 أكبر من درجة تاء الجدول $(2,08 < 9,41 > 2,83)$.

اعتمادا على ذلك هناك فرق ظاهر بين نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة التجريبية بعد تطبيق تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة عليهم. وبعبارة أخرى أن استخدام مادة تعليم اللغة العربية المطورة فعال لتنمية مهارة الكتابة.

جدول (١٥)

نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة

D ²	الفرق (x-y) D=	الإختبار		اسم الطلاب	الرقم
		الإختبار البعدي	الإختبار القبلي		
٠	٠	٧٠	٧٠	عليم الدين	١
٢٥	-٥	٦٥	٦٠	يايك إروين سو كيارتو	٢
٢٢٥	١٥	٦٥	٨٠	محمد هيرو	٣
٢٢٥	١٥	٦٠	٧٥	عين الرفيع	٤
١٠٠	-١٠	٧٥	٦٥	دييانا فردوسي	٥
٢٥	-١٠	٧٠	٦٠	محمد قمرالدين علي وفي	٦
٢٥	-٥	٦٥	٦٠	محمد علي شكرا	٧
٠	٠	٧٠	٧٠	محمد خير الأنام	٨
٢٢٥	١٥	٨٠	٩٥	محمد أمين فجر	٩
٤٠٠	٢٠	٧٠	٩٠	أكونج فريكادينج	١٠
٠	٠	٦٠	٦٠	ألفا هدي سافوترا	١١

٢٥	-٥	٧٠	٦٥	محمد فخر الرازي	١٢
٢٥	-٥	٧٠	٦٥	أبي نوري	١٣
٤٠٠	٢٠	٦٠	٨٠	ديوي أستيتين	١٤
٠	٠	٦٥	٦٥	إيستي مولانا	١٥
٢٥	٥	٦٥	٧٠	حسن الحميدية	١٦
٠	٠	٧٥	٧٥	سيقي فطما إندياني	١٧
١٠٠	-١٠	٩٥	٨٥	إفحاتور الرحمة	١٨
٢٥	-٥	٥٥	٥٠	بجر الله	١٩
٢٥	-٥	٧٠	٧٠	محمد إرتقال متقت	٢٠
٢٥	-٥	٨٠	٧٥	هندريك فرمنشع	٢١
١٠٠	-١٥	٧٥	٦٠	نوكي عاريانا	٢٢
١٩٠٠	٣٠				
$\sum D^2 = 1900$		$\sum D = 30$			
		$M_D = 1,37$			

من الجدول السابق اتضح للباحث أن $\sum D = 30$ و $\sum D^2 = 1900$ و $M_D = 1,37$ ثم حسب هو الانحراف المعياري من الفرق بالرمز:

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \frac{(\sum D)^2}{(N)}} \\ SD_D = \sqrt{\frac{1900}{22} - \frac{(30)^2}{(22)}} = \sqrt{86,37 - (1,37)^2} \\ = \sqrt{86,37 - 1,88} = \sqrt{85} = 9,22$$

ثم حساب الخطأ المعياري من متوسط الفرق بالرمز:

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

$$SE_{M_D} = \frac{9,22}{\sqrt{22-1}} = \frac{9,22}{\sqrt{21}} = \frac{9,22}{4,6} = 0,44$$

ثم حساب t_0 باستخدام الرمز:

$$t_0 = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

$$t_0 = \frac{1,37}{0,44} = 3,12$$

(الملاحظة: إن علامة النقص (-) في العدد ليست علامة الحساب، وإنما هي علامة الفرق بين العددين).

من الحساب السابق قد وجد الباحث أن:

- متوسط الفرق (M_D) بين الاختبار القبلي و البعدي هو ١,٣٧
- الانحراف المعياري (SD_D) هو ٩,٢٢
- الخطأ المعياري (SE_{M_D}) هو ٠,٤٤
- درجة تاء حساب (t_0) هو ٣,١٢
- df بالرمز: $df = N-1$ و وجد أن $df = 22-1=21$ ثم العدد ٢١ يرجع إلى درجة تاء t في الجدول المعتبر. وقد اتضح أن درجة تاء الجدول عند مستوى الدلالة 5% تدل على العدد ٢,٠٨ و عند مستوى الدلالة 1% تدل على العدد ٢,٨٣. فتبين للباحث أن درجة تاء الحساب t_0 أكبر من درجة تاء الجدول ($٢,٨٣ < ٣,١٢ > ٢,٠٨$).

اعتمادا على ذلك هناك فرق ظاهر بين نتيجة الاختبار القبلي و البعدي للمجموعة الضابطة بعد تطبيق تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة عليهم. و بعبارة أخرى أن الطريقة أو الوسيلة التقليدية لا تؤثر تأثيرا تفاعليا في تعليم اللغة العربية لتنمية مهارة الكتابة.

وهما دلالة الفرق بين المجموعتين التجريبية و الضابطة في نتيجة الاختبارين القبلي و البعدي كما هي مرسومة في الجدول الآتي :

جدول (١٦)

دلالة الفرق بين المجموعتين التجريبية و الضابطة في الاختبارين القبلي و البعدي

الاختباران القبلي و البعدي						المجموعة	
درجة تاء في الجدول عند		د . ف (N-1)	قيمة ت (t ₀)	الخطأ المعياري	الانحراف المعياري		متوسط الفرق
مستوى الدلالة							
5 %	1 %						
٢,٠٨	٢,٨٣	٢١	٩,٤١	١,٦١	٧,٣٩٥	١٥,١٣٧	التجريبية
٢,٠٨	٢,٨٣	٢١	٣,١٢	٠,٤٤	٩,٢٢	١,٣٧	الضابطة

نظرا إلى نتيجة الاختبار القبلي و البعدي من كل مجموعة قد اتضح للباحث أن هناك فرقا ذات دلالة إحصائية من كل جهة حيث بلغت درجة تاء ٩,٤١ للمجموعة التجريبية، هذا العدد أكبر من درجة تاء في الجدول عند مستوى الدلالة 5% و 1%. ودرجة تاء ٣,١٢ للمجموعة الضابطة، وهذا العدد أكبر من درجة تاء في الجدول مستوى الدلالة 5% و 1%. وذلك لصالح درجات الطلاب في الاختبارين القبلي و البعدي في كل مجموعة، ولدلالة على أن تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة المستخدم في مجموعة تجريبية فعال، و أن استخدام تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة أحسن تأثيرا من الطريقة أو الوسيلة التقليدية.

٢- تحليل نتيجة الاختبار البعدي للحصول على المقارنة بين المجموعتين التجريبية و الضابطة

في هذا التحليل اعتمد الباحث على نتيجة الاختبار البعدي وحدها، لأنها مقياس لمعرفة تأثير المتغير التجريبي في المجموعة التجريبية وتأثير المتغير التابع في المجموعة الضابطة.

وقبل أن يجللها رسم الباحث علامة (x_1) للاختبار البعدي للمجموعة التجريبية، وعلامة (x_2) للاختبار البعدي للمجموعة الضابطة. ثم بدأ الباحث بالتحليل كما يلي :

أ- معرفة متوسط x_1 بالرمز: $M_1 = \frac{\sum x_1}{N_1}$

ب- معرفة متوسط x_2 بالرمز: $M_2 = \frac{\sum x_2}{N_2}$

ج- معرفة نتيجة x_1 بالرمز: $x_1 = x_1 - M_1$

د- معرفة نتيجة x_2 بالرمز: $x_2 = x_2 - M_2$

هـ- ارتقاء درجة ثانية x_1 ثم يجمع وينال $\sum x_1^2$

و- ارتقاء درجة ثانية x_2 ثم يجمع وينال $\sum x_2^2$

ز- معرفة t_0 بالرمز:

$$t_0 = \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N_1 + N_2} - \frac{N_1 \cdot N_2}{N_1 + N_2 - 2}}}$$

جدول (١٧)

المقارنة بين نتيجة الاختبار البعدي من المجموعتين التجريبية و الضابطة

الاختبار البعدي						
ط	التجريبية	الضابطة	(x_1)	(x_2)	(x_1^2)	(x_2^2)
(N)	(x_1)	(x_2)	(x_1)	(x_2)	(x_1^2)	(x_2^2)

0,21	043,83	0,40	-23,32	70	60	1
20,48	330,63	-4,00	-18,32	60	70	2
20,48	2,83	-4,00	1,68	60	90	3
91,21	2,83	-9,00	1,68	60	90	4
29,71	44,63	0,40	6,68	70	90	5
0,21	44,63	0,40	6,68	70	90	6
20,71	44,63	-4,00	6,68	60	90	7
0,21	93,71	0,40	9,68	70	98	8
109,21	44,63	10,40	6,68	80	90	9
0,21	177,43	0,40	-13,32	70	70	10
91,21	2,83	-9,00	1,68	60	90	11
0,21	187,10	0,40	-13,68	70	70	12
0,21	44,63	0,40	6,68	70	90	13
91,21	44,63	-9,00	6,68	60	90	14
20,71	44,63	-4,00	6,68	60	90	15
20,71	44,63	-4,00	6,68	60	90	16
29,71	44,63	0,40	6,68	70	90	17
647,71	44,63	20,40	6,68	90	90	18
211,71	44,63	-14,00	6,68	00	90	19
0,21	69,23	0,40	-8,32	70	80	20
109,21	330,63	10,40	-18,32	80	70	21

٢٩,٧١	٤٤,٦٣	٥,٤٥	٦,٦٨	٧٥	٩٥	٢٢
$\sum x_2^2 =$	$\sum x_1^2 =$	$\sum x_2 =$	$\sum x_1 =$	$\sum x_2 =$	$\sum x_1 =$	$N =$
١٥٤٥,١٦	٢٢٨١,٦٦	٠,١	٠,٤	١٥٣٠	١٩٤٣	٢٢

من الجدول السابق ظهر للباحث أن $\sum x_1 = 1943$ و $\sum x_2 = 1530$ و $\sum x_1^2 = 2281,66$ و $\sum x_2^2 = 1545,16$

ثم حساب المتوسط من كل مجموعة و حصل على العدد التالي :

$$M_1 = \frac{1943}{22} = 88,32$$

$$M_2 = \frac{1530}{22} = 69,55$$

ثم حساب t_0 بالرمز :

$$t_0 = \frac{M_1 - M_2}{\sqrt{\frac{\sum x_1^2 + \sum x_2^2}{N_1 + N_2 - 2} - \frac{N_1 \cdot N_2}{N_1 + N_2}}}$$

$$t_0 = \frac{88,32 - 69,55}{\sqrt{\left(\frac{2281,66 + 1545,16}{22 + 22 - 2}\right) \left(\frac{22 + 22}{22 \times 22}\right)}} = \frac{18,77}{\sqrt{\frac{3826,82}{42} \times \frac{44}{484}}}$$

$$= \frac{18,77}{\sqrt{91,12 \times 0,10}} = \frac{18,77}{\sqrt{9,14}} = \frac{18,77}{3,02} = 6,22$$

من الحساب السابق قد حصل للباحث على أن المتوسط من المجموعة التجريبية (M_1) هو ٨٨,٣٢، والمتوسط من المجموعة الضابطة (M_2) هو ٦٩,٥٥ ودرجة تاء (t_0) هو ٦,٢٢. ثم حسب الباحث df بالرمز: $df = (N_1 + N_2) - 2$ وحصل على $df = (22 + 22) - 2 = 42$. ثم هذا العدد 42 يرجع إلى قيمة t الموجودة في الجدول. وقد اتضح أن درجة تاء t في الجدول عند مستوى الدلالة 5% تدل ٢,٠٨، وعند مستوى الدلالة 1% تدل ٢,٨٣. فعرف الباحث أن درجة تاء حساب (t_0) أكبر من درجة تاء t في الجدول: $(2,83 < 6,22 > 2,08)$.

اعتمادا على حساب النتيجة الأخيرة عرفنا أن هناك فرقا واضحا بين نتيجة الاختبار البعدي للمجموعتين التجريبية و الضابطة بعد تجريب تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة. وبعبارة أخرى أن استخدام تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة فعال وتأثيرا من الطريقة أو الوسيلة التقليدية.

ج - المناقشة في نتائج البحث

في الدراسة الميدانية التي قد قام بها الباحث في مدرسة نمضة العلماء البدر المتوسطة الإسلامية بجمبر، قد حصل الباحث على تجريب تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة لدى التلاميذ في المجموعة التجريبية. وفي تجريب هذه الوسيلة أي البرنامج قدم الباحث فرضية البحث، هي استخدام تطوير المادة تعليم اللغة العربية فعال لمهارة الكتابة. ولتصديقها يستعمل المعيار الآتي :

- إذا كانت درجة تاء حساب أكبر من درجة تاء الجدول فالفرض مقبول، وهذا يعني أن استخدام تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة فعال.
- وإذا كانت درجة تاء حساب أصغر من درجة تاء الجدول أو متساويين فالفرض مرفوض، وهذا يعني أن استخدام تطوير المادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة غير فعال.

اعتمادا على النتائج المحصولة والقواعد لاختبار الفرض السابق وجد الباحث أن درجة تاء حساب في هذا البحث (٦,٢٢) أكبر من درجة تاء جدول على مستوى ٥% (٢,٠٨) و من درجة تاء الجدول على مستوى ١% (٢,٨٣). فعرفنا أن فرضية البحث مقبولة، وهذا يشير إلى أن استخدام مادة تعليم اللغة العربية المطورة لمهارة الكتابة فعال.

الفصل الخامس

نتائج البحث والتوصيات والمقترحات

أ- نتائج البحث

بعد تجريب تطوير المادة في تعليم اللغة العربية لتنمية مهارة الكتابة في مدرسة ههضة العلماء البدر الإسلامية جوراه سوقا لوجي كالوينينج جمبر، قد وصل الباحث إلى الاستنتاج الأخير واستخلصه كما يلي :

- ١- اعتمادا على النتائج التي حصل عليها المجموعة التجريبية في الاختبار القبلي و البعدي قد وجد بينهما فرق حقيقي وتعزى إلى أثر المتغير التجريبي. لذلك أن تطوير مادة تعليم اللغة العربية فعال لترقية مهارة الطلاب في الكتابة.
- ٢- إن تطوير مادة تعليم اللغة العربية يظهر فعاليته وتبين تفوقه من عدم استخدامه لدى المجموعة الضابطة. لذلك أن استخدام تطوير مادة تعليم اللغة العربية مناسب للتطبيق في المدرسة المتوسطة الإسلامية.
- ٣- إن من أثر المنهج المطور في رغبة الطلبة بعد تطويرها هي زيادة النشاطة وأحبهم إلى تعليم اللغة العربية وأحسن خلقهم على الأساتذ والأساتذة أو على أصحابهم.

ب- توصيات البحث

انطلاقا من نتائج البحث يرى الباحث ضرورة تقديم التوصيات كما يلي :

- ١- أن يهتم المدرس باستخدام تطوير المادة عند تعليم اللغة العربية و في مهارة الكتابة على وجه خاص، لكي ينال الطلاب خبرات الكتابة الصحيحة يكتبون اللغة العربية على شكل صحيح.
- ٢- أن يكثر المدرس تدريب الطلاب على الكتابة و ممارسة اللغة العربية باستخدام تطوير المادة
- ٣- أن يستخدم المدرس الطرائق و الوسائل المتنوعة عند تعليم الطلاب في تعليم مهارة الكتابة.
- ٤- زيادة الخصاص الإضافية لتعليم مهارة الكتابة لدى طلاب المدرسة.
- ٥- أن يزود المدرس ويختار المواد التعليمية المناسبة لتعليم مهارة الكتابة من مواقع إنترنت مثلا أو من القرص المناسب بها.

ج- مقترحات البحث

بناء على نتائج البحث يقدم الباحث المقترحات التالية :

- ١- إعداد المواد التعليمية المتنوعة لتعليم مهارة الكتابة لطلاب المدرسة المتوسطة الإسلامية حتى يمكن أن يستفيدوا معلم اللغة في استخدام تطوير المادة.
- ٢- يرجو الباحث أن يكون هذا البحث مرجعا من المراجع لكتابة البحث العلمي المتعلق بهذا الموضوع لغيرها من الباحثين.
- ٣- على الباحثين الآخرين أن يطوروا هذا البحث، مثلا عن الوسائل التعليمية الأخرى التي يمكن استخدامها في تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة أو عن المواد التعليمية فيها



قائمة المصادر و المراجع

المراجع العربية

- ١- أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومناهجه، الكويت: جامعة الكويت، ١٩٨٧.
- ٢- أحمد فؤد محمود عليا، المهارات اللغوية ماهياتها وطرائق تدريسها، الرياض: دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٩٩٢.
- ٣- ذوقان عبيدات وعبد الرحمن عس والأصدقاء، البحث العلمي، عمان: دار الفكر، ١٩٨٧.
- ٤- رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، القسم الأول، مكة: جامعة أم القرى، دون السنة.

- ٥- علي الحديد، مشكلات تعليم اللغة العربية لغير العرب، القاهرة: دار الكتاب العربي للطباعة والنشر، ١٩٧٧.
- ٦- صلاح عبد المجيد العربي، تعليم اللغة الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق، بيروت: مكتبة لبنان.
- ٧- طه علي حسين الديمي، الطرائق العملية في تدريس اللغة العربية، عمان: دار الشروق، ٢٠٠٣.
- ٨- فرحان سليم، www.allughotularabiyyah.com، تاريخ ٢٧ من نوفمبر ٢٠٠٩.
- ٩- فتحى على يونس ومحمود كامل الناقة، أساسيات تعليم اللغة العربية، القاهرة: دار الثقافة ١٩٧٧.
- ١٠- قرر الحكومة رقم ١٩ سنة ٢٠٠٥ الفصل ١ الاية ١٥.
- ١١- محمد إبراهيم الخاطب، طرائق تعليم اللغة العربية، رياض: مكتبة التوبة، ٢٠٠٣.
- ١٢- محمد صالح الشنطي، المهارات اللغوية مدخل إلى خصائص اللغة العربية وفونها، (حائل: دار الأندلس للنشر والتوزيع، ١٩٩٦).
- ١٣- نايف محمود معروف، خصائص العربية وطرائق تدريسها، بيروت: دار النفائس، ١٤٠٨.
- ١٤- ناصر عبد الله الغالي، أسس إعداد الكتب التعليق لغير الناطقين بالعربية، الرياض: دار الغالي، دون السنة.

البحوث العلمية

- ١٥- تعمیر المساجد، تصميم مادة تعليمية لمهارة الكتابة لتلاميذ المرحلة الابتدائية في ضوء المنهج على مستوى الوحدة الدراسية (KTSP)، رسالة الماجستير، الدراسات العليا بالجامعة الاسلامية مالانج، ٢٠٠٨.
- ١٧- نور أنيسة رضوان ، تطوير الخطة الدراسية للمادة العربية في روضة الأطفال "الكوثر" بمالانج، رسالة الماجستير، الدراسات العليا بالجامعة الاسلامية مالانج، ٢٠٠٦.
- ١٧- كمال الدين، تعليم كتابة اللغة في المدرسة الثانوية الحكومية الأولى في ماتارم، رسالة الماجستير، الدراسات العليا بالجامعة الاسلامية مالانج، ٢٠٠٣.

المراجع الأجنبية

18. Ainin, Moch, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, Pasuruan: Hilal Pustaka, 2007.
19. *Bahasa Arab,-Metode, Strategi, Materi dan Media-*, Malang: UIN Press, 2008.
20. Borg dan Gall, dalam Lia Yulianti, *Pengembangan Model Pembelajaran Untuk Meningkatkan Kemampuan Mengajar Calon Guru Fisika*, Jurnal Ilmu Pendidikan, Jilid 14, Nomor 1, Februari 2007.
21. Dubin dan Olshtain, *Course Design: Developing Program and Materials for Language Learning*, Cambridge: Cambridge University Press, 1986.
22. D. Hidayat, *Pelajaran Bahasa Arab*, Semarang: PT Karya Toha Putra, 2009.
23. E. Mulyasa, *Kurikulum Berbasis Kompetensi: Konsep, Karakteristik dan Implementasi*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2006.
24. Joko Susilo, *Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2007.
25. Khaeruddin dan Mahfud Junaedi, *Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan, Konsep dan Implementasinya di Madrasah*, (Jogjakarta: Pilar Media, 2007.

26. Mansur Muslich, *KTSP Pembelajaran Berbasis Kompetensi dan Kontekstual*, Jakarta: Bumi Aksara, 2007.
27. Nana Syaodih Sukmadinata, *Pengembangan Kurikulum, Teori dan Praktek*, Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2007.
27. Oemar Hamalik, *Kurikulum dan Pembelajaran*, Jakarta: Bumi Aksara, 2007.
28. Peraturan Menteri Agama Republik Indonesia Nomor 2 Tahun 2008, Tentang Standar Kompetensi Lulusan dan Standar Isi Pendidikan Agama Islam dan Bahasa Arab di Madrasah.
29. UU Direktorat Tenaga Kependidikan, Direktorat Jendral Peningkatan Mutu dan Tenaga Kependidikan, Departemen Pendidikan Nasional 2008.



WAWANCARA UNTUK KEPALA SEKOLAH

NAMA : M. MAGFUR, S.Pd.I

HARI/TANGGAL : 21 MEI 2010

1. Kapan dan bagaimana Madrasah Tsanawiyah Nahdlatul Ulama ini berdiri ?
2. Bagaimana perkembangan Madrasah Tsanawiyah Nahdlatul Ulama sampai saat ini?
3. Apa tujuan pengajaran Bahasa Arab di Sekolah yang Bapak pimpin ini ?
4. Kurikulum apa yang digunakan sekolah ini pada mata pelajaran Bahasa Arab ?
5. Format penilaian apa yang digunakan sekolah ini untuk mengetahui tingkat kemampuan siswa dalam pelajaran ?

WAWANCARA UNTUK GURU

NAMA : Drs. H. ABD MUHIT
HARI/TANGGAL : 22 MEI 2010

1. Apakah target Bapak dalam mengajarkan Materi Bahasa Arab, khususnya dalam hal ini adalah maharah kitabah ?
2. Apakah yang mempengaruhi kurang pahamnya siswa dalam memahami materi Bahasa Arab dalam maharah kitabah ?
3. Bagaimanakah menurut pandangan Bapak tentang materi materi Bahasa Arab didalam maharah kitabah pada kurikulum saat ini.
4. Apakah Bapak sering memberikan test materi Bahasa Arab didalam maharah kitabah kepada siswa.
5. Apakah motivasi yang telah Bapak berikan kepada siswa untuk memahami materi Bahasa Arab dalam maharah kitabah ?

WAWANCARA UNTUK MURID

1. Apakah Anda suka pelajaran Bahasa Arab ?
2. Perolehan nilai dalam pelajaran Bahasa Arab saudara selama ini sudah memuaskan ?
3. Selama ini Media apa yang digunakan Guru Anda dalam pelajaran Bahasa Arab ?
4. Apa yang Anda rasakan ketika belajar Bahasa Arab ?
5. Apakah anda merasa jemu atau bosan dalam pelajaran Bahasa Arab, dan apa sebabnya



ANGKET PENELITIAN

Untuk Siswa-siswi Madrasah Tsanawiyah Nahdlatul Ulama Albadar
Curah Suko Loji Kaliwining Rambipuji Jember

Assalamualaikum Wr. Wb.

Saudara-saudariku yang tercinta, angket ini adalah bagian alat penelitian yang sedang saya laksanakan tentang, "**Pengembangan Bahan Ajar Untuk Meningkatkan Keterampilan Menulis (Maharah Kitabah) Dalam Bahasa Arab Untuk Kelas satu di Madrasah Tsanawiyah Nahdlatul Ulama Albadar Curah Suko Loji Rambipuji Jember**".

Angket ini dimaksudkan untuk mengumpulkan data tentang pendapat dan pengalaman-pengalaman saudara/i ketika belajar bahasa arab khususnya dalam maharah kitabah.

Kesediaan saudara/i yang tercinta untuk mengisi Quesioner ini sangat di harapkan untuk membantu penelitian seperti yang di maksud di atas, yang juga di harapkan nantinya dapat memudahkan para siswa/i dalam belajar Bahasa Arab terutama dalam meningkatkan Kemampuan Menulis atau Maharah Kitabah.

Sehubungan dengan hal tersebut diatas, saya berharap sepenuhnya agar saudara/i untuk dapat kiranya menjawab pertanyaan-pertanyaan dalam angket ini sesuai dengan keadaan saudara/i yang sebenarnya.

Peneliti menjamin sepenuhnya atas kerahasiaan jawaban saudara/i, dan jawaban apapun yang anda berikan tidak berpengaruh pada nilai yang anda capai.

Dan akhirnya, Terima kasih atas bantuannya, semoga Allah senantiasa memudahkan semua urusan yang di hadapi. Amien.

Wassalamualaikum Wr. Wb.

Hormat saya,
Peneliti,

M. Khausul Amal

Nama :
Hoby :
Nama Orang Tua/Wali :
Pekerjaan Orang Tua/Wali :

A. Pilihlah jawaban yang paling cocok dengan apa yang anda pernah alami.

1. Apakah saudara suka dengan dapat Menulis teks bahasa Arab.
a. ya b. Ya,tapi tidak terlalu c. Tidak suka
2. Apakah saudara/i selalu mengalaih kesulitan belajar Maharah Kitabah (Ketrampilan menulis Arab) dalam bahasa arab?
a. ya b. Ya, kadang-kadang c. tidak
3. Menurut saudara/i untuk materi Maharah Kitabah yang di ajarkan apakah terlalu sulit untuk di pahami?
a. ya b. Ya tapi sebgian saja c. tidak
4. Apakah cakupan Materi Maharah Kitabah adalah hal-hal nyata yang dapat di pelajari?
a. ya b. Ya tapi sebgian saja c. tidak
5. Apakah Materi Maharah Kitabah menyentuh langsung dengan kebiasaan saudara/i sehari-hari?
a. ya b. Ya tapi sebgian saja c. tidak
6. Apakah materi Maharah Kitabah dapat menumbuhkan minat saudara/i dalam belajar bahasa arab?
a. ya b. Ya tapi sebgian saja c. tidak
7. Menurut saudara/i apakah materi Maharah Kitabah sesuai dengan minat dan kebutuhan anda dalam rangka belajar bahasa arab yang mengacu pada KTSP?
a. ya b. Ya tapi sebgian saja c. tidak
8. Menurut saudara/i KTSP untuk materi Maharah Kitabah yang diajarkan apakah mempunyai keruntutan (sistimatika) yang jelas sehingga mudah untuk di pelajari?
a. ya b. Ya tapi sebgian saja c. tidak
9. Menurut saudara/i apakah materi Maharah Kitabah yang terdapat dalam buku bahasa arab yang mengacu pada Krikulum Tingkat Satuan Pendidikan (KTSP) memiliki hubungan langsung dengan keseharian saudara/i?
a. ya b. Ya tapi sebgian saja c. tidak
10. Menurut saudara/i apakah selama ini pihak terkait (lembaga dan guru) mengadakan usaha-usaha meningkatkan kemampuan menulis dalam bahasa arab?
a. selalu b. Kadang-kadang c. Tidak pernah

B. Berikanlah saran-saran dan pendapat anda serta usulan dalam rangka untuk perbaikan pengajaran Bahasa Arab khususnya dalam meningkatkan kemampuan saudara/i dalam MENULIS.

(Menurut saudara/i bagaimana seharusnya materi Maharah Kitabah dalam bahasa arab, agar saudara dapat dengan mudah dan senang dalam mempelajarinya.)

Saran, pendapat dan usulan



جدول تصميم إجراءات التدريس
بمدرسة ههضة العلماء البدر المتوسطة الإسلامية جوراه سوقا لوجي
كالوينينج رامبيفوجي جمبر
العام الدراسي ٢٠٠٩-٢٠١٠م

الرقم	اللقاء	الموضوع	اليوم و التاريخ
١	الاختبار القبلي	المرافق العامة	٢٤ مايو ٢٠١٠م
٢	اللقاء الأول	العنوان والبيتي	٢٥ مايو ٢٠١٠م
٣	اللقاء الثاني	الأفراد الأسرة و أعمال الأسرة	٣١ مايو ٢٠١٠م
٤	الاختبار البعدي	الصحة	١ يونيو ٢٠١٠م

تعليم اللغة العربية

في مدرسة المتوسطة

المحكم: د. شهداء صالح

أ.د. محمد علي الكامل

إعداد: محمد قوس الأمل

الدرس الأول
اللقاء الثانية
مهارة الكتابة

البيانات الأساسية

المادة : مهارة الكتابة

الموضوع : العنوان

المستوى : المتوسطة

الزمن : ٢ X ٤٥

الأهداف الدرس

يهدف هذا التعليم إلي قسمين كما يلي:

(١) الأهداف العامة

١- أن يفهم الطلبة عن النص.

٢- أن يستطيع الطلبة أن يكتبوا كتابة صحيحة.

(٢) الاهداف الخاصة

١- أن يفهم الطلبة عن معاني المفردات الجديدة الصحيحة.

٢- أن يستطيع الطلبة أن يكتبوا تركيب الجمل الصحيحة.

٣- أن يستطيع الطلبة أن يذكروا ضد الكلمات ويكتبوا الجملة الصحيحة.

٤- أن يستطيع الطلبة وصف الصورة مستعينا بالأسئلة.

٥- أن يستطيع الطلبة أن يكتبوا إنشاء حسب الصور المتسلسلة عن الأنشطة في

الفصل.

الطريقة

طريقة المباشرة

إجراءات التعليم

- ١- إلقاء السلام.
- ٢- يسأل المدرس عن أحوال الطلبة.
- ٣- يسأل المدرس الدرس الذي قد تعلم في الدرس الأول.
- ٤- يسأل المدرس الطلبة المتعلقة بالموضوع.
- ٥- يقرأ المدرس الحوار قراءة جهريّة وصریحة ويكررها الطلبة بعده مرّات.
- ٦- يشرح المدرس معاني المفردات ويعطي أمثلة استخدامها في الجملة.
- ٧- يمارس الطلبة الحوار أمام الفصل.
- ٨- يعطي المدرس الفرصة للطلبة ليسأل عما لا يفهموا من النص.
- ٩- يجب الطلبة الأسئلة الاستيعابية عن النص.
- ١٠- يشترك الطلبة النشاطات.
- ١١- يعطي المدرس الخلاصة من المادة.
- ١٢- يبين المدرس المادة الذي يصل في الدرس الثالث.
- ١٣- يعطي المدرس الدوافع

الوسيلة

النص يتعلّق بالموضوع، المعجم، السبورة، القلم، المسححة، الصور، بطاقة.

دليل المعلم

في هذا الدليل سيعرف المدرس بعض الطرق والوسائل في عملية تدريس مهارة الكتابة اللتين تحتجان إلى تنميتها في ترقية تعليم مهارة الكتابة، ويشرح المدرس باللغة العربية، وهذه الاقتراحات لا تقصد بتحديد ابتداء المدرسين بل تزيد معرفتهم في عملية تدريس مهارة الكتابة، وقبل أن يقوم على هذا التدريس لازم على المدرس أن يهتم بحسن الاهتمام على الأهداف الأساسية والخاصة ثم يعمل الخطوات الدراسية. وأما تفصيلها كما يلي:

الوحدة (١) : العنوان



1. *Lembaran materi yang pertama*

١. العنوان

خبر مقدم ومبتداء مؤخر

Bila diawal kalimat berupa *jer-majrur* atau *dhorof- madhruf* (kata yang menunjukkan waktu dan tempat), maka kata yang di *jer-* kan atau kata yang jatuh setelah *dhorof*, disebut dengan *khobar muqoddam* (khobar yang didahulukan).

Sedangkan kata setelah *jer-majrur* / *dhorof-madhruf*, jika berupa isim yang rofa' kebanyakan berupa *nakiroh* (umum), maka kata tersebut menjadi *mubtadak muakhor*.

نحو: لِلذَّكَرِ مِثْلُ حَظِّ الْأُنثِيَيْنِ / صُمْتُ يَوْمَ الْخَمِيسِ / جَلَسْتُ أَمَامَ الْمَنِيرِ

قائمة المفردات

عنوان - ما عنوانك - قرية - مدينة - قريب - بعيد - مدرسة

فؤذي: يا صفي، أين بيتك؟

صفي: بيتي في قرية (سوكامأمور)

فؤذي: هل بيتك قريب من المدرسة؟

صفي: بعيد قليلا عن المدرسة. وأنت، أين بيتك؟

فؤذي: بيتي في بلوك (M)

صفي: بيتك في المدينة إذن!

الأسئلة الاستيعابية

أجب عن الأسئلة الآتية!

١. كيف حال بيتك؟
٢. ماذا نجد في البيت؟
٣. كم المشقة من بيتك إلى المدرسة؟
٤. أين عنوان بيتك؟
٥. هل بيتك في المدينة؟
٦. ما اسم قريبك؟

معالجة نحوية

١. تركيب

حرف جر (في) + خبر مقدم + مبتدأ
مؤخر

٢. انظر إلى كلمات فيها حرف الجر الآتية!

جميلة	القرية	في
واسعة	الغرفة	
أولدي	الساحة	

معالجة صوتية

ح - هـ	حليم - عظيم
أ - ع	أليم - عليم
ت - ط	تاب - طاب
خ - ك	خبير - كبير

التدريب الأول

أَجْرِ الْحَوَارِ مَعَ صَدِيقِكَ مُسْتَعِينًا بِهَذِهِ الْأَسْئَلَةِ وَأَجْوِبَتَهَا الْمُنَاسِبَةَ!

١- اسمي أحمد... وأنت، ماسمك؟

٢- ما عنوانك؟

٣- من أين أنت؟

- ٤ - هل بيتك قريب من المدرسة ؟
 ٥ - من هذا؟..... في أي صف ؟
 ٦ - أهلاً وسهلاً !
 ٧ - إلى اللقاء !

التدريب الثاني

اسمك	ما
اسم الطالبة	
عنوانك	عنوان المدرسة
عنوان المدرسة	

الأ نشطة

١. (لعبة).
 - الطلبة ينقسم إلى فرقتين (فرقة أ و ب).
 - تعد المدرس بطاقة فيها الكلمات عن العنوان.
 - وضع البطاقة على المكتب.
 - ينقسم المدرس بطاقة إلى الفرقة.
 - الفرقة (أ) يقرأ الطلبة الكلمات إلى فرقة (ب).
 - الفرقة (ب) يكتب الطلبة الكلمات التي تسمعها ويعطى الأمثلة في الجملة مباشرة.
 - كذلك الفرقة (ب) أن يسأل الطلبة إلى الفرقة (أ) متبدلاً.
 - مطالعة.

الدرس الثاني

مهارة الكتابة

البيانات الأساسية

المادة : مهارة الكتابة

الموضوع : بيتي

المستوى : المتوسطة

الزمن : ٢ X ٢٤

الأهداف الدرس

يهدف هذا التعليم إلى قسمين كما يلي:

(١) - الأهداف العامة

- ١- أن يفهم الطلبة عن النص.
- ٢- أن يستطيع الطلبة أن يكتبوا كتابة صحيحة.

(٢) . الاهداف الخاصة

- ١- أن يفهم الطلبة عن معاني المفردات الجديدة الصحيحة.
- ٢- أن يستطيع الطلبة أن يكتبوا تركيب الجمل الصحيحة.
- ٣- أن يستطيع الطلبة أن يذكروا ضد الكلمات ويكتبوا الجملة الصحيحة.
- ٤- أن يستطيع الطلبة وصف الصورة مستعينا بالأسئلة.
- ٥- أن يستطيع الطلبة أن يكتبوا إنشاء حسب الصور المتسلسلة عن الأنشطة في الفصل.

الطريقة

المباشرة

إجراءات التعليم

- ١- إلقاء السلام.
- ٢- يسأل المدرس عن أحوال الطلبة.
- ٣- يسأل المدرس الدرس الذي قد تعلم في الدرس الأول.
- ٤- يسأل المدرس الطلبة المتعلقة بالموضوع.
- ٥- يقرأ المدرس الحوار قراءة جهرية وصریحة ويكررها الطلبة بعده مرات.
- ٦- يشرح المدرس معاني المفردات ويعطي أمثلة استخدامها في الجملة.
- ٧- يمارس الطلبة الحوار أمام الفصل.
- ٨- يعطي المدرس الفرصة للطلبة ليسأل عما لا يفهموا من النص.
- ٩- يجب الطلبة الأسئلة الاستيعابية عن النص.
- ١٠- يشترك الطلبة النشاطات.
- ١١- يعطي المدرس الخلاصة من المادة.
- ١٢- يبين المدرس المادة الذي يصل في الدرس الثاني.
- ١٣- يعطي المدرس الدوافع.

الوسيلة

النص يتعلق بالموضوع، المعجم، السبورة، القلم، المسححة، الصور، بطاقة.

دليل المعلم

في هذا الدليل سيعرف المدرس بعض الطرق والوسائل في عملية تدريس مهارة الكتابة اللتين تحتجان إلى تنميتها في ترقية تعليم مهارة الكتابة، ويشرح المدرس باللغة العربية، وهذه الاقتراح لا تقصد بتحديد ابتداء المدرسين بل تزيد معرفتهم في عملية

تدريس مهارة الكتابة، وقبل أن يقوم على هذا التدريس لازم على المدرس أن يهتم
بحسن الاهتمام على الأهداف الأساسية والخاصة ثم يعمل الخطوات الدراسية.



2. *Lembaran materi yang kedua*

الوحدة الثانية (٢) بيتي



خبر جملة

Khobar jumlah terdiri dari jer-majrur / dhoroh-madruf / fi'il-fail / muftada' khobar.

Adapun pembahasan dalam materi yang kedua ini adalah fi'il fa'il dan muftada' khobar, sedangkan jer-majrur dan dhorof-madruf pembahasannya terdapat dalam pembahasan materi yang pertama.

1. Bentuk contoh-contoh dan latihan *Fi'il fa'l* dan *Mubtadak khabar*.

قائمة المفردات

طلب - الصحن - المائدة - المأكولات - ء أمئتم - يخسف - تمور -
 أمنوا - الصالحات - جميل - وراء - السور - حديقة - المطبخ -
 بجوار - غرفة الجلوس - التلفار - الكرسي - بابور - مغرفة - وسادة.

النص

- ١- هَذَا الْبَيْتُ كَبِيرٌ وَجَمِيلٌ
- ٢- طَلَبَ عُمَرُ الصَّخْنَ مِنَ الْمَائِدَةِ.
- ٣- يَأْكُلُ عُمَرُ الْمَأْكُولَاتِ.
- ٤- يَقْرَأُ أَبِي الْقُرْآنَ.
- ٥- ءَ أَمِئْتُمْ مَنْ فِي السَّمَاءِ أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ الْأَرْضَ فَإِذَا هِيَ تَمُورٌ. (الملك : ١٦)
- ٦- أُؤَلِّتُكَ الَّذِينَ أَمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ
- ٧- وَرَاءَ الْبَيْتِ حَدِيقَةٌ، وَالْحَدِيقَةُ جَمِيلَةٌ
- ٨- الْمَطْبُخُ بِجَوَارِ غُرْفَةِ الْجُلُوسِ
- ٩- يَنْظُرُ أَبِي التَّلْفَارَ
- ١٠- يَجْلِسُ عُمَرُ عَلَى الْكُرْسِيِّ

الأسئلة الاستيعابية

- ١- ماذا طلب عمر؟
السَّمَاءُ..؟
- ٢- ماذا يأكل عمر؟
- ٣- ماذا يقراء أبي؟
٤. أي سورة منها هذه الآية ءَأَمِنْتُمْ مَن فِي
٥. اين الحديقة؟
٦. أين المطبخ؟

التركيب النحوي

خبر جملة	
ظرف مظروف	جر مجرور
أمام البيتي قط	على المائدة طعام
وراء البيتي ديك	في البيتي حديقة

الأنشطة

- ١- يقدم الأستاذ بطاقات الكلمات ليفرق الطلاب بين جر مجرور وظرف مظروف بعد أن شرح الأستاذ عن ذلك.
- ٢- يفرق الطلاب الكلمات على حدة.
- ٣- يكون الطلاب من تلك الكلمة جملة بسيطة، بين جر مجرور كانت أو ظرف مظروف.

التدريبات

التدريب ١ : اختر أنسب الكلمات بين القوسين!

١. في وراء البيت (حديقة، فلاح، سيارة)
٢. على المائدة (الصحن، الكرسي، المكتب)
٣. في جوار غرفة الجلوس (المطبخ، المسي، المفتاح)

التدريب ٢ : صل هذه الأحرف حتى تكون كلمة !

- | | |
|----------------------------|------------------------|
| ١- ا ل ب ي ت ي : | ٤- غ ر ف ة : |
| ٢- ا ل ن ا ء ي د ة : | ٥- ا ل م ط ب ح : |
| ٣- ا ل ص خ ن : | ٦- ح د ي ق ة : |

التدريب ٣ : ضع علامة √ على الكلمة المناسبة

رقم	الكلمة	حرف جر	مجرور
١	في البيت		
٢	على الصحن		
٣	في جوار		
٤	في الحديقة		
٥	المائدة		
رقم	الكلمة	ظرف	مظروف
٦	أمام البيت		
٧	وراء البيت		
٨	فوق الجدار		
٩	خلف الباب		
١٠	المغرفة		

التدريب ٤ : اكتب الأسماء المناسبة لهذه الصور



التدريب ٥ : رتب الكلمة إلى شكل خبر الجملة

رقم	الجملة	الصواب
١	القرآن - أمام - المسطرة	
٢	وراء - المتب - الخزانة	
٣	في البيت - جميلة - حديقة	
٤	غرفة - جانب - ف - ي - المطبخ	
٥	الصحن - على - المائدة	

اللقاء الثالثة
الدرس الثالث
مهارة الكتابة

البيانات الأساسية

المادة : مهارة الكتابة

الموضوع : أفراد الأسرة

المستوى : المتوسطة

الزمن : ٢ X ٤٥

الأهداف الدرس

يهدف هذا التعليم إلي قسمين كما يلي:

١- الأهداف العامة

أن يفهم الطلبة عن النص.

أن يستطيع الطلبة أن يكتبوا كتابة صحيحة.

٢- الاهداف الخاصة

(١) أن يفهم الطلبة عن معاني المفردات الجديدة الصحيحة.

(٢) أن يستطيع الطلبة أن يكتبوا تركيب الجمل الصحيحة.

(٣) أن يستطيع الطلبة أن يذكروا ضد الكلمات ويكتبوا الجملة الصحيحة.

(٤) أن يستطيع الطلبة وصف الصورة مستعينا بالأسئلة.

٥) أن يستطيع الطلبة أن يكتبوا إنشاء حسب الصور المتسلسلة عن الأنشطة

في الفصل.

الطريقة

المباشرة

إجراءات التعليم

- ١- إلقاء السلام.
- ٢- يسأل المدرس عن أحوال الطلبة.
- ٣- يسأل المدرس الدرس الذي قد تعلم في الدرس الأول.
- ٤- يسأل المدرس الطلبة المتعلقة بالموضوع.
- ٥- يقرأ المدرس الحوار قراءة جهريّة وصریحة ويكررها الطلبة بعده مرات.
- ٦- يشرح المدرس معاني المفردات ويعطي أمثلة استخدامها في الجملة.
- ٧- يمارس الطلبة الحوار أمام الفصل.
- ٨- يعطي المدرس الفرصة للطلبة ليسأل عما لا يفهموا من النص.
- ٩- يجب الطلبة الأسئلة الاستيعابية عن النص.
- ١٠- يشترك الطلبة النشاطات.
- ١١- يعطي المدرس الخلاصة من المادة.
- ١٢- يبين المدرس المادة الذي يصل في الدرس الثالث.
- ١٣- يعطى المدرس الدوافع.

الوسيلة

النص يتعلق بالموضوع، المعجم، السبورة، القلم، المسححة، الصور.

دليل المعلم

في هذا الدليل سيعرف المدرس بعض الطرق والوسائل في عملية تدريس مهارة الكتابة اللتين تحتجان إلى تنميتها في ترقية تعليم مهارة الكتابة، ويشرح المدرس باللغة العربية، وهذه الاقتراحات لا تقصد بتحديد ابتداء المدرسين بل تزيد معرفتهم في عملية تدريس مهارة الكتابة، وقبل أن يقوم على هذا التدريس لازم على المدرس أن يهتم بحسن الاهتمام على الأهداف الأساسية والخاصة ثم يعمل الخطوات الدراسية. وأما تفصيلها كما يلي:

الدرس الثالث
الأسرة
الوحدة (١) أفراد الأسرة



1. Lembaran materi pertama

نعت مفرد

Naat atau dengan kata lain adalah kata sifat, yang mengikuti kata yang disifatinya dalam bahasa nahwunya disebut dengan *man'ut*, baik dalam segi ma'rifatnya/nakirohnya/mudzakkarnya/muannatsnya/rafa'/nasab dan jernya. Naat terbagi menjadi dua, yaitu naat mufrod dan naat ghairu mufrod.

Contoh: وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

عمي، زوجة، سيدة، ابنة، جدتي، أخي، أختي، ابن أخ

الحوار

تبادل الأسئلة والأجوبة مع زميلك في مثل هذا الحوار !

فريدة : انظر هذا عمي، وهذه زوجته سيدة عائشة

كريمة : هل هذه ابنة عمك؟

فريدة : صحيح، انظري، هذه أشجار الزينة

كريمة : أمام الأشجار بركة صغير،

فريدة : في البركة أسماك متنوعة

كريمة : والأسماك جميلة جدا

فريدة : هل عندك حديقة أمام بيتك

كريمة : لا، ليس عندي حديقة، بيتي صغير

تركيب نعت مفرد

١- تحت الشجرة مقعد جميل (yang) bagus Di bawah pohon (ada) bangku

٢- أمام المدرسة طالب ماهر (yang) pandai Di depan madrasah (ada) siswa

٣- عندي صورة جميلة (yang) bagus Saya mempunyai gambar

٤- في الفصل طالبة ماهرة (yang) pandai .Di kelas (ada) siswi

الأسئلة الاستيعابية

أجب عن الأسئلة الآتية !

- ١- أين مقعد جميل؟
- ٢- من له صورة جميلة؟
- ٣- هل في الفصل طالبة ماهرة؟
- ٤- هل أمام المدرسة طالب ماهر؟

معالجة نحوية

١. تركيب

نعت + منعوت

٢. انظر إلى الكلمات الآتية!

- ١- تحت الشجرة مقعد جميل
- ٢- أمام المدرسة طالب ماهر
- ٣- عندي صورة جميلة
- ٤- في الفصل طالبة ماهرة

معالجة صوتية

ك - و

كريم - وكيل

ف - ن	فعيل - نصير
ت - ط	تاب - طاب
خ - ك	صان - سار

التدريبات

تدريب (١)

مثال : حديقة = + : هل عندك حديقة ؟

- : نعم، عندي حديقة

- ١- بركة
٢- كتاب الفقه
٣- أخت
٤- أخ كبير

تدريب (٢)

صحح النعت كما في المثال !

- ١- أمام الشارع بيت كبيرة (بيت كبير)
٢- في المكتبة موظفة نشيط
٣- هذه غرفة جميل
٤- وراء المدرسة شجرة كبير
٥- صديقي طالب ماهرة

الأ نشطة

- ١- الطلبة ينقسمون إلى فرقتين (فرقة أ و ب).
٢- تعد المدرس بطاقة فيها الكلمات عن الأفراد الأسرة.
٣- ينقسم المدرس بطاقة إلى الفرقة.

- ٤ - الفرقة (أ) يقرأ الطلبة الكلمات إلى فرقة (ب).
٥ - الفرقة (ب) يكتب الطلبة الكلمات التي تسمعها ويعطى الأمثلة في الجملة مباشرة.
٦ - كذلك الفرقة (ب) أن يسأل الطلبة إلى الفرقة (أ) متبدلاً.
٧ - مطالعة.



الدرس الرابع مهارة الكتابة

١- البيانات الأساسية

المستوى : المتوسطة
المادة : مهارة الكتابة
الموضوع : أعمال أعضاء الأسرة
الزمن : ٢ X ٤٥ دقيقة

٢- أهداف الدرس

- ١- الهدف العام
أن يستطيع الطلاب تركيب الجمل البسيطة وفقا على الموضوع
- ٢- الهدف الخاص
 - (١) - أن يستطيع الطلبة تكوين الأحرف إلى شكل كلمة وتزويجها
 - (٢) - أن يفرق الطلاب بين كلمة الاسم والفعل
 - (٣) - أن يفرق الطلاب بين الجملة الاسمية والفعلية

٣- الطريقة

التوليفية، يعني بمزج أنواع طرائق لتكون الدراسة كاملا. منها طريقة القواعد والترجمة، وطريقة المباشرة، و بأسلوب البصرية والشفهية.

الإجراءات

الشرح	العملية	رقم
١- الافتتاح بالسلام	العملية الأولى	١
٢- يسأل الأستاذ عن حال تلاميذه		
٣- يسأل الأستاذ عن المادة في اللقاء الماضي		
٤- ابتداء الأستاذ في ذكر المفردات الجديدة وبتليها إلى تلاميذه نطقا صحيحا لكي يفرق التلاميذ الأحرف ولا يخطأ في الكتابة، والتلميذ يكرره	العملية الأساسية	٢
٥- يشرح الأستاذ معاني المفردات		
٦- بعد أن يشرح الأستاذ كل المفردات، يقرأ الأستاذ النص ويكرره التلميذ		
٧- يبحث الأستاذ النص وفقا بالمفردات التي قد بحثها الطلاب من قبل		
٨- يشرح الأستاذ الفرق بين كلمتي الاسم والفعل شرحا تطبيقيا		
٩- النشاطات ببطاقة الكلمات		
١٠- العمل بالتدريبات		
١١- المطالعة	الاختتام	٣
١٢- الاختتام بالسلام		

٤- الوسائل

وهذه هي الوسائل المستخدمة في هذا الدرس :

- ١- القلم
- ٢- السبورة
- ٣- بطاقة الكلمة

٥- دليل المعلم

- ١- المفاهيم المبدئية من الطلبة حسب الموضوع
- ٢- شرح المفردات المستخدمة شرحا كاملا
- ٣- قراءة النص قراءة نموذجية
- ٤- شرح التراكيب شرحا تطبيقيا

الوحدة (٢) أعمال الأسرة
النت غير مفرد



قائمة المفردات

نسكن، أنظر، نجلس، غرف الطعام، عندنا، خادمة، ساعد، إعداد.

النص

نحن نسكن في بيت بجاكرتا. انظر....نحن نجلس ونأكل في غرف الأكل الواسعون، عندنا خادمتان تساعدان على الطبخ وإعداد الطعام. نحن نقرأ ونكتب وندرس في غرفة المكتب، وفي البيت حمام نغسل فيه ملابسنا.

معالجة نحوية

١- تركيب

منعوت + نعت غير مفرد

١- انظر إلى الكلمات الآتية!

٢- عندنا خادمتان تساعدان

٣- وهم المؤمنون الصابرون

٤- الذين آمنوا وعملوا الصالحات

معالجة الصوتية

سَ	سُ	سِ	سِ	
يَسْحَبُ	سُدُورٌ	سِتَارٌ	سَبِيٌّ	حرف السين
يَصْحَبُ	صُدُورٌ	صِدَارٌ	صَبِيٌّ	حرف الصين

التدريبات

التدريبات الأول

صحح التعت الخاطئة

- ١- نسكرن في بيت كبيرة وواسع بجاكرتا
- ٢- أنظر إلى غرف الأكل الواسعين
- ٣- نجلس ونأكل في تلك الغرف وعندنا خادمتين تساعدان
- ٤- في غرفة المكتب ندرس ونقرأ ونكتب الكتب الإقتصادية

التدريب الثاني

بدّل (نحن) بـ (أنا- أحمد - السيدة خليلة - أنت) على الترتيب مع تغير ما يلزم

أنا أسكن..... السيدة خليلة.....
أحمد..... أنت.....

التدريب الثالث

أجب كما في المثال

مثال : بيت = + : هل عندك بيت؟

- : نعم، عندي بيت

- ١- خادمتين
- ٢- غرف الأكل
- ٣- كتاب
- ٤- غرفة المكتب
- ٥- بيت الحمام

التدريب الرابع

صحح النعت كما في المثال!

- ١- نسكن في بيت كبيران وواسعان بجاكرتا
- ٢- أنظر إلى غرف الأكل الواسع
- ٣- نجلس ونأكل في تلك العرف وعندنا خادمتان تساعدون
- ٤- في عرفة المكتب ندرس ونقرأ ونكتب الكتب الإقتصاديتان

الأ نشطة

- ١- يقسم المدرس الطلبة إلى مجموعتين
- ٢- يكتب المدرس فقرتين متساويتين على السبورة.
- ٣- يأمر المدرس بالمشاورة بين أعضاء المجموعتين ليصحح الكلمات التي تحتها
- ٤- خط بالقراطيس المتقاطعة التي ستوضع في الأماكن الفارغة في الفقرة.
- ٥- يأمر المدرس أحدا من كلتا المجموعتين ليصحح الكلمات تحتها خاط من الفقرة، إذن سيتقدم ستة طلاب من الفرقة الأولى وكذلك من الفرقة الثانية.
- ٦- ليصحح الكلمات تحتها خاط ، وسيتقدمون واحدا فواحدا ويصحح واحد منهم كلمة واحدة.



دليل المقابلة

ب هذه الورقة أني:

الإسم : أ. د. محمد علي كامل

المهنة : أستاذ اللغة العربية بجامعة في كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا

مالك ابراهيم الاسلامية الحكومية مالانج

أبين أن :

الإسم : محمد قوس الأمل
 المهنة : طالب في قسم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا
 مالك ابراهيم الاسلاميه الحكوميه مالانج
 رقم التسجيل : S-2 / ٠٨٧٢٠٠٢٤
 العنوان : منجاران سوقاكامور أجونج جمبر

قد قام بالمقابلة عما يتعلق بتطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة التي يحتاج اليها في كتابة رسالته تحت الموضوع " بتطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة المبني على المنهج مستوى الوحدة الدراسي (KTSP) " (تطبيق على مدرسة فحضة العلماء البدر المتوسطة الإسلامية).

مالانج,



أ. د. محمد علي كامل

دليل المقابلة

بهذه الورقة أني :

الإسم : د. شهداء صالح
 المهنة : أستاذ تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا

مالك ابراهيم الاسلاميه الحكوميه مالانج.

أبين أن :

الإسم : محمد قوس الأمل
 المهنة : طالب في قسم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا
 مالك ابراهيم الاسلاميه الحكوميه مالانج
 رقم التسجيل : S-2 / ٠٨٧٢٠٠٢٤
 العنوان : منجاران سوقاكامور أجونج جمبر

قد قام بالمقابلة عما يتعلق بتطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة التي يحتاج اليها في كتابة رسالته تحت الموضوع "بتطوير مادة تعليم اللغة العربية لمهارة الكتابة المبني على المنهج مستوى الوحدة الدراسي (KTSP) " (تطبيق على مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة الإسلامية).

مالانج,

أ.د. شهداء صالح

رسالة البيان


ب هذه الورقة أني:

الإسم : أ.د. محمد علي كامل
 المهنة : أستاذ اللغة العربية بجامعة في كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا
 مالك ابراهيم الاسلاميه الحكوميه مالانج

أبين أن :

الإسم : محمد قوس الأمل
 المهنة : طالب في قسم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا
 مالك ابراهيم الاسلاميه الحكوميه مالانج
 رقم التسجيل : S-2 / ٠٨٧٢٠٠٢٤
 العنوان : منجاران سوقاكامور أجونج جمبر

قد تقدم الينا بتطوير المادة التي أعدها وهي " بتطوير مادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة " وقد قمنا بتصحيحها الى أن يصح تقديمها وتطبيقها للطلاب, استيفاء لإحدى الشروط المفروضة في كتابة بحثه تحت الموضوع " تطوير مادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة المبني على المنهج مستوى الوحدة الدراسي (KTSP) " (تطبيق على مدرسة نفضة العلماء البدر المتوسطة الإسلامية).

مالانج,

 أ. د. محمد علي كامل

رسالة البيان

بهذه الورقة أني :
 الإسم : د. شهداء صالح
 المهنة : أستاذ تعليم اللغة العربية في كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا
 مالك ابراهيم الاسلاميه الحكوميه مالانج.

أبين أن :

الإسم : محمد قوس الأمل

المهنة : طالب في قسم اللغة العربية بكلية الدراسات العليا جامعة مولانا

مالك ابراهيم الاسلامية الحكومية مالانج.

رقم التسجيل : S-2 / ٠٨٧٢٠٠٢٤

العنوان : منجانان سوقامامور أجونج جمبر

قد تقدم الينا بتطوير المادة التي أعدها و هي " بتطوير مادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة " و قد قمنا بتصحيحها الى أن يصح تقديمها و تطبيقها للطلاب, استيفاء لإحدى الشروط المفروضة في كتابة بحثه تحت الموضوع تطوير مادة تعليم اللغة العربية في مهارة الكتابة المبني على المنهج مستوى الوحدة الدراسي (KTSP) (تطبيق على مدرسة نهضة العلماء البدر المتوسطة الإسلامية).

مالانج,

د. شهداء صالح

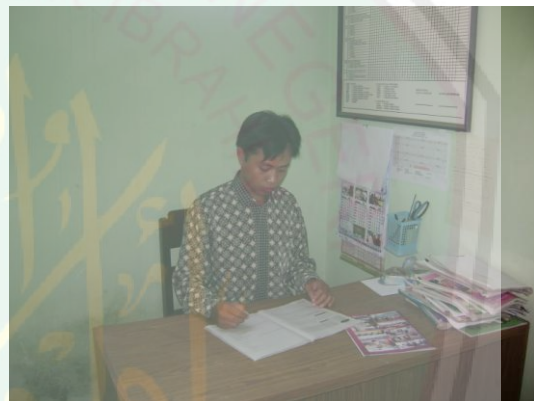
Tabel Nilai "t" untuk Berbagai df

(Dinukil dari buku Pengantar Statistik Pendidikan karangan Prof. Drs. Anas Sudjijono)

Harga Kritik "t" pada Taraf Signifikansi					
df atau db	5 %	1 %	df atau db	5 %	1 %

1	12,71	63,66	24	2,06	2,80
2	4,30	9,92	25	2,06	2,79
3	3,18	5,84	26	2,06	2,78
4	2,78	4,60	27	2,05	2,77
5	2,57	4,03	28	2,05	2,76
6	2,45	3,71	29	2,04	2,76
7	2,36	3,50	30	2,04	2,75
8	2,31	3,36	35	2,03	2,72
9	2,26	3,25	40	2,02	2,71
10	2,23	3,17	45	2,02	2,69
11	2,20	3,11	50	2,01	2,68
12	2,18	3,06	60	2,00	2,65
13	2,16	3,01	70	2,00	2,65
14	2,14	2,98	80	1,99	2,64
15	2,13	2,95	90	1,99	2,63
16	2,12	2,92	100	1,98	2,63
17	2,11	2,90	125	1,98	2,62
18	2,10	2,88	150	1,98	2,61
19	2,09	2,86	200	1,97	2,60
20	2,09	2,84	300	1,97	2,59
21	2,08	2,83	400	1,97	2,59
22	2,07	2,82	500	1,96	2,59
23	2,07	2,81	1000	1,96	2,58

Foto Kegiatan



SURAT KETERANGAN
Nomor :

Bismillahirrohmaanirrohim

Yang bertanda tangan di bawah ini, Kepala Madrasah Tsanawiyah “Nahdlatul Ulama Albadar” Curah Suko Loji Kaliwining Rambipuji Jember menerangkan bahwa :

Nama : **M. KHAUSUL AMAL**
NIM : 08720024
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Universitas : UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Yang bersangkutan di atas, telah melaksanakan penelitian di MTS “Nahdlatul Ulama Albadar” Curah Suko Loji Kaliwining Rambipuji Jember sejak tanggal 8 Maret s.d 31 Maret 2010 dalam rangka penyusunan Tesis pada Program Pasca Sarjana Universitas Islam Negeri (UIN) Maulana Malik Ibrahim Malang.
Demikian surat keterangan ini dibuat untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.

Jember, 2 April 2010
Kepala Madrasah,

M. Magfur, S.Pd.I

السيرة الذاتية للباحث



الاسم : محمد قوس الأمل

اسم الأب : محمد مسطور دهلان

اسم الأم : سیتی مداومة

تاريخ الولادة : جمبر، ٢٢ يناير ١٩٨٣ م

العنوان : منجاران سوكا ماكور أجونج جمبر

ممنقة جمبر بمحافظة جاوي الشرقية ٦٨١٧٥

- ← حصل على شهادة التعليم الابتدائي في المدرسة الابتدائية الحكومية سوكا ماكور أجونج جمبر جاوا الشرقية عام ١٩٩٦ م.
- ← حصل على شهادة التعليم الإعدادي في المدرسة المتوسطة الإسلامية نهضة العلماء البدر جمبر جاوا الشرقية عام ١٩٩٩ م.
- ← حصل على شهادة التعليم الثانوي في المدرسة الثانوية الإسلامية نور الجديد بيطان فروبو لينجا جاوا الشرقية عام ٢٠٠١ م.
- ← حصل على درجة سرجانا في كلية أصول الدين لقسم تفسير الحديث بالجامعة الإسلامية الحكومية سونان كاليجوكو جاوا الوسطى عام ٢٠٠٦ م.